

تعمیر و نگهداری میتسویشی ASX



خدمات نصب باتری خودرو در محل

021 88200200

تعمیرات و نگهداری

۲.....	اقدامات احتیاطی خدمات
۳.....	مبدل‌های کاتالیزوری
۳.....	درب محفظه موتور
۶.....	روغن موتور
۱۰.....	خنک کننده موتور
۱۱.....	مایع شیشه شوی
۱۲.....	روغن ترمز/روغن کلاچ*
۱۳.....	باتری
۲۰.....	فشار باد چرخها
۲۵.....	رگلاژ ترمز دستی
۲۶.....	تعویض لاستیک تیغه برف پاک کن
۲۸.....	تعمیرات و نگهداری کلی
۲۹.....	در هوای سرد و برفی
۳۰.....	فیوزهای اصلی
۳۰.....	فیوزها
۴۲.....	تعویض چراغها

اقدامات احتیاطی خدمات

مراقبت و نگهداری از خودرو در فواصل منظم باعث می‌شود که ارزش و وضعیت ظاهر آن تا مدت‌ها حفظ شود. موارد مربوط به نگهداری از خودرو که در این راهنما ذکر شده اند، می‌توانند توسط مالک خودرو به کار گرفته شوند. توصیه می‌کنیم نگهداری‌ها و بازرسی‌های دوره‌ای ارائه شده توسط عاملیت مجاز میتسوبیشی موتورز یا منابع مجاز دیگر را انجام دهید. در صورت بروز خرابی یا عدم عملکرد صحیح پیشنهادهایی را ارائه می‌کنیم که بتوانید نسبت به تعمیر خودروی خود اقدام نمایید. این فصل شامل اطلاعاتی در مورد روشهای بازرسی و نگهداری است که خودتان از عهده انجامش بر می‌آیید. از دستورالعمل‌های داده شده در قسمت‌های مختلف پیروی کنید.

⚠️
اخطار

- از کشیدن سیگار، ایجاد جرقه و شعله در اطراف باتری و سوخت جداً خودداری کنید، زیرا این بخارات قابلیت اشتعال دارند.
- هنگام کار در اطراف باتری بسیار محتاط باشید، زیرا باتری حاوی اسید سولفوریک است که سمی و خورنده می‌باشد.
- جهت تعمیرات، تنها با اتکا به جک زیر خود نروید بلکه از خرک نیز برای اطمینان بیشتر استفاده کنید.
- عدم استفاده صحیح از قسمت‌ها و مواد موجود در خودرو ممکن است باعث شود صدمه ببینید. پیشنهاد می‌کنیم برای کسب اطلاعات ضروری با متخصصین مشورت کنید.

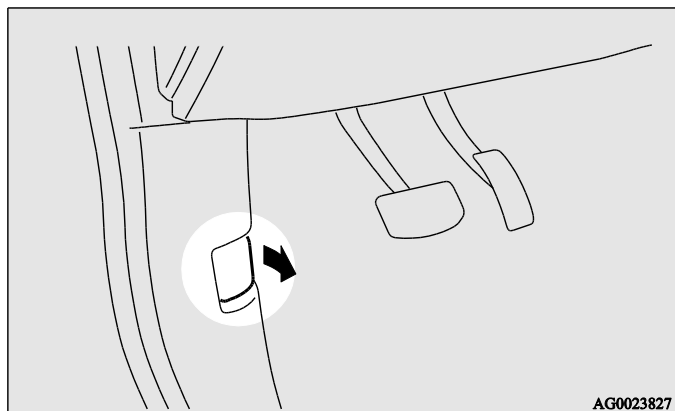
⚠️
اخطار

- وقتی موتور خودرو را چک می‌کنید، مطمئن شوید که موتور خاموش بوده و خنک شده است.
- اگر لازم است به هنگام روشن بودن موتور آن را بازرسی کنید، مراقب باشید لباس‌تان، موهایتان و ... در پروانه، تسمه‌ها یا دیگر قطعات متحرک گیر نکنند.
- پروانه ممکن است به هنگام خاموش بودن موتور نیز به طور خودکار به کار بیفتد، بنابراین وقتی می‌خواهید موتور خودرو را بازرسی کنید، سوئیچ را در وضعیت "LOCK" قرار دهید تا سیستم خنک‌کننده خاموش شود و بتوانید با ایمنی کار کنید.

درب محفظه موتور

باز کردن

۱. اهرم باز کننده را به سمت خود بکشید تا محفظه موتور باز شود.



مبدل‌های کاتالیزوری

تجهیزات تنظیف گازهای خروجی از خودرو نقش مؤثری در کاهش آلودگی گازهای مہلک دارند. این مبدل‌ها در سیستم اگزوز خودرو نصب شده‌اند.

تنظیم صحیح موتور از اهمیت ویژه‌ای برخوردار است تا از عملکرد صحیح کاتالیزور اطمینان حاصل شده و از وارد شدن خسارت به آن جلوگیری شود.

اخطار

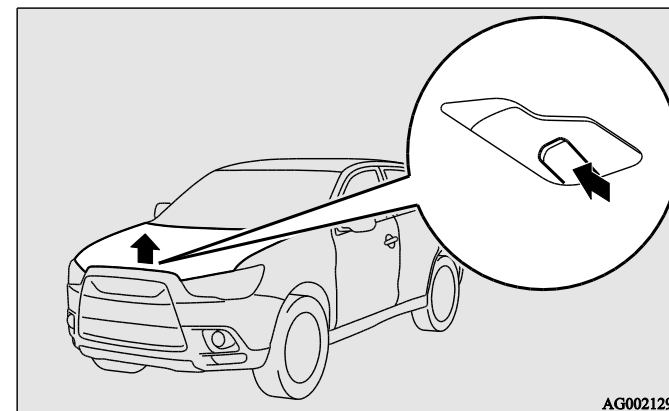


- خودرو را در محلی که علف یا برگ خشک وجود دارد قرار ندهید زیرا ممکن است با گازهای داغ خروجی از اگزوز برخورد کرده و آتش سوزی ایجاد شود.
- مبدل‌های کاتالیزوری را نباید رنگ زد.

توجه

- از سوخت توصیه شده در صفحه ۲ قسمت «انتخاب سوخت» استفاده کنید.

۲. در حالی که قفل ایمنی را می‌فشارید، درب محفظه موتور را بلند کنید.

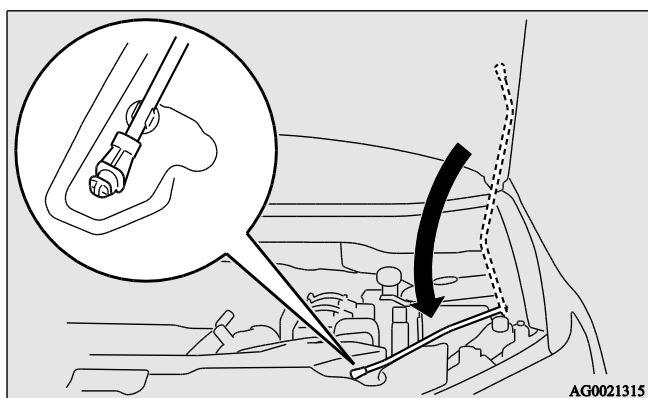


توجه

- زمانی درب محفظه موتور را باز کنید که برف‌پاک‌کن‌ها در وضعیت پارک باشند، در غیر این صورت ممکن است به رنگ بدنه یا درب محفظه موتور آسیب برسانند.

بستن

۱. میله را آزاد کرده، بخوابانید و در گیره مربوطه جا بزنید.
۲. درب محفظه موتور را آهسته تا فاصله ۲۰ سانتیمتری حالت بسته شدن آن پایین آورده و رها کنید.
۳. به آرامی وسط درب محفظه موتور را بالا بکشید تا از بسته شدن آن اطمینان حاصل کنید.

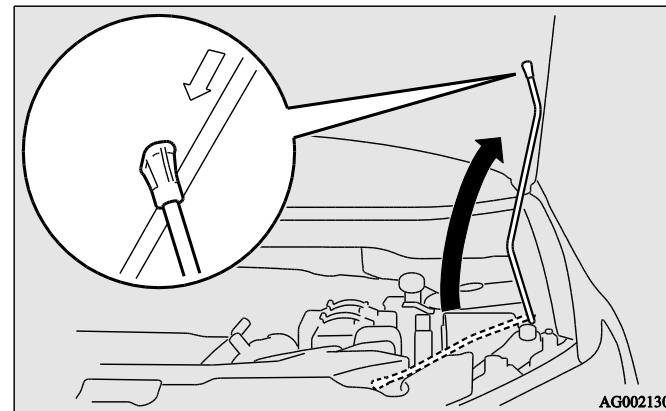


احتیاط



- به هنگام بستن درب محفظه موتور مراقب دست و انگشتان خود باشید.
- قبل از رانندگی از بسته شدن کامل درب محفظه موتور اطمینان حاصل کنید، زیرا در غیر این صورت ممکن است در حال حرکت درب محفظه موتور باز شده و باعث بروز خطر شود.

۳. درب محفظه موتور را با استفاده از میله نگهدارنده، باز و ثابت نگه دارید.



احتیاط



- توجه داشته باشید که باد شدید ممکن است میله نگهدارنده را از جای خود خارج کند. (باعث در رفتن میله شود)
- مطمئن شوید که میله را درست در جای خود قرار داده‌اید، تا از در رفتن و افتادن آن بر روی سر یا بدن تنان ممانعت به عمل آورید.

توجه

- اگر درب محفظه موتور بسته نشد، این بار آن را از ارتفاع بالاتری رها کنید.
- برای بستن درب محفظه موتور، آن را با دست فشار ندهید زیرا باعث آسیب دیدنش می‌شود.
- در خودروهای مجهز به سیستم هشدار ایمنی، اگر درب محفظه موتور باز باشد روی صفحه نمایشگر اطلاعات علامت هشدار مربوط به آن مانند شکل ظاهر می‌شود.

نوع ۲



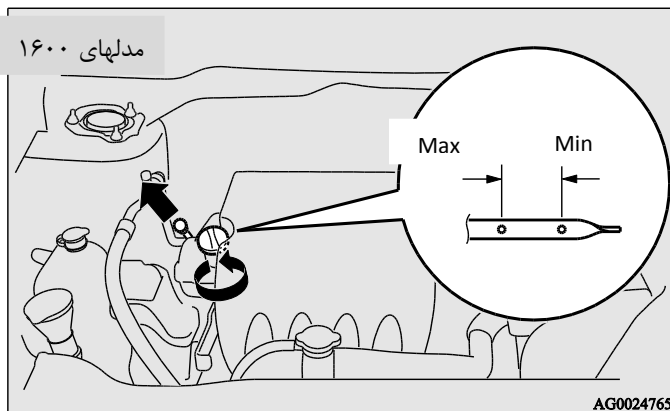
نوع ۱



روغن موتور

چک کردن و ریختن روغن

خودروهای بنزینی



روغن موتور نقش مهمی در عملکرد موتور و عمر آن دارد. از روغن‌های توصیه شده با کیفیت و گرانی (ویسکوزیته) مناسب استفاده نمایید. هر موتور از مقدار معینی روغن در یک بازه زمانی خاص استفاده می‌کند. بنابراین باید به طور منظم سطح روغن موتور را چک کنید، خصوصاً قبل از شروع یک مسافرت طولانی.

۱. خودرو را روی یک سطح افقی پارک کنید.

۲. موتور را خاموش کنید.

۳. چند دقیقه صبر کنید.

۴. گیج روغن را بیرون آورده با یک پارچه تمیز کنید.

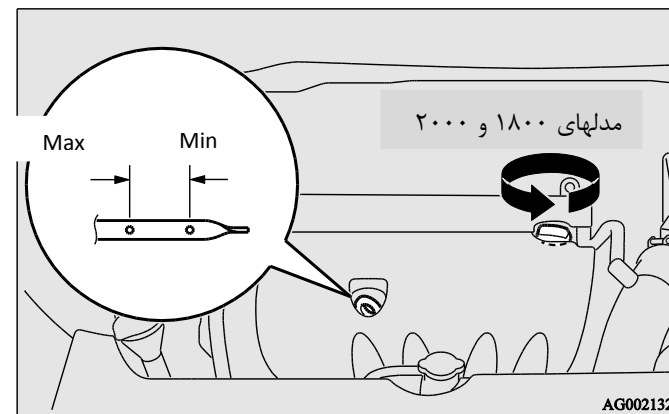
۵. دوباره آن را تا آخر وارد مخزن مربوطه کنید.

۶. آن را بیرون بیاورید و سطح روغن را بخوانید. سطح روغن باید همیشه در محدوده مشخص شده باشد.

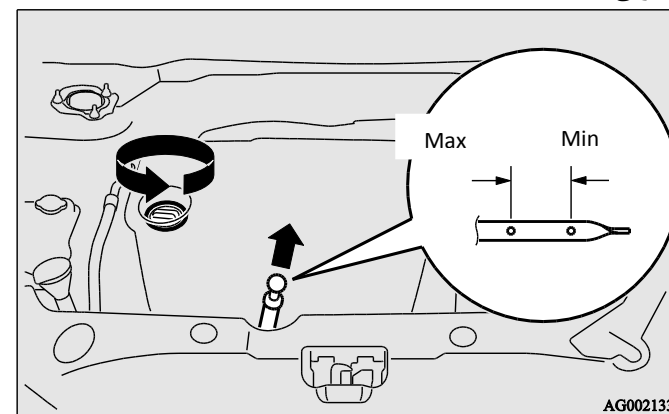
۷. اگر سطح روغن پایین است، درپوش مربوطه را که روی کاور سرسیلندر قرار دارد برداشته و به اندازه کافی به موتور روغن اضافه کنید. بیش از حد روغن نریزد تا باعث خراب شدن موتور نشود. از روغن مناسب استفاده کرده و انواع روغن را با هم مخلوط نکنید.

۸. بعد از اضافه کردن روغن، درپوش را محکم ببندید.

۹. مراحل ۴ تا ۶ را دوباره انجام دهید تا مطمئن شوید سطح روغن به حد مناسب رسیده است.

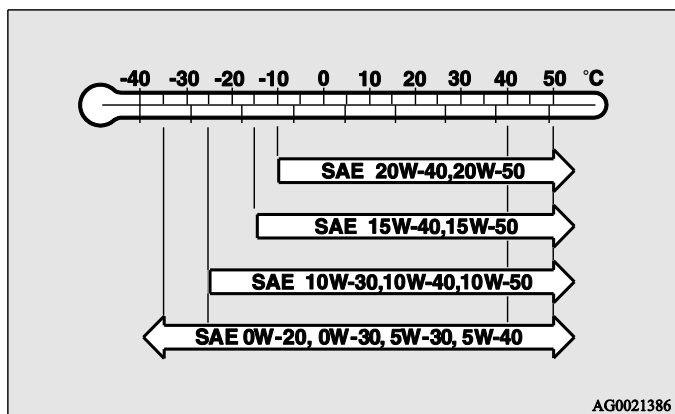


خودروهای دیزلی



گرانروی (ویسکوزیته) پیشنهادی روغن موتور

خودروهای بنزینی

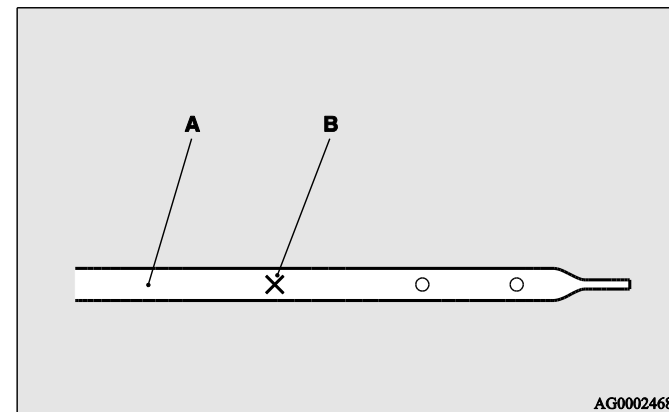


- با توجه به دما از شماره روغن مناسب استفاده نمایید.
روغن‌های 0W-20, 0W-30, 5W-30, 5W-40 را می‌توان فقط با SG و یا بالاتر استفاده نمود.
- از طبقه‌بندی زیر برای روغن موتور استفاده کنید:
- طبقه API: برای سرویس SG و یا بالاتر

احتیاط



- در خودروهای دیزلی، وقتی دوده جمع شده در DPF می‌سوزد و از بین می‌رود، ممکن است سوخت با روغن موتور مخلوط شود و میزان روغن موتور افزایش یابد. این مسئله چندان غیرعادی نیست.
- با این حال، اگر سطح روغن از علامت X که با حرف B روی گیج روغن (A) نشان داده شده است بالاتر رفت، روغن موتور را عوض کنید.



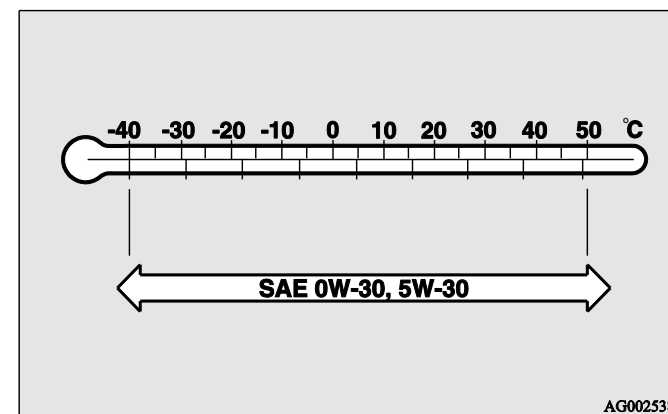
توجه

- اگر خودرو در شرایط سخت کار می‌کند، روغن آن زودتر خاصیت خود را از دست می‌دهد و باید زودتر هم عوض شود.
- به برنامه نگهداری مراجعه شود.
- برای کسب اطلاع از این که با روغن مصرف شده چه باید بکنید، به صفحه ۸ مراجعه نمایید.

توجه

- از ریختن افزودنی‌ها در روغن موتور خودداری کنید زیرا باعث کاهش کارایی روغن شده و از لحاظ مکانیکی اشکالاتی را به وجود می‌آورد.

خودروهای دیزلی



- با توجه به شرایط دمایی از روغن با شماره مناسب استفاده کنید.
- از طبقه بندی زیر استفاده کنید:
 - ACEA برای «سرویس C1, C2, C3, C4»
 - JASO DL-1 برای
 اگر انواع ذکر شده در دسترس نبوند، با عاملیت مجاز میتسویشی موتورز تماس بگیرید.

توجه

- از ریختن افزودنی‌ها در روغن موتور خودداری کنید زیرا باعث کاهش کارایی روغن شده و از لحاظ مکانیکی اشکالاتی را به وجود می‌آورد.

⚠️

اخطار

• وقتی موتور داغ است درپوش (B) رادیاتور را باز نکنید. مایع تحت فشار است و خارج شدن آن می تواند باعث سوختگی های شدید شود.

ضد یخ

مایع خنک کننده حاوی عامل اتیلن گلیکول ضد خوردگی است. بعضی از قسمتهای موتور که از آلیاژ آلومینیوم ساخته شده اند و عوض کردن دوره ای مایع برای جلوگیری از خورده شدن این قسمت ها ضروری است. از DIA QUEEN SUPER LONG LIFE COOLANT PREMIUM یا معادل آن استفاده کنید*.

*: مایع اتیلن گلیکول مشابه با کیفیت بالا فاقد سیلیکات، آمینه، نیترات، و بورات با عمر بالا و تکنولوژی هیبرید ارگانیک اسید

مایع خنک کننده میتسوبیشی در برابر خوردگی و رسوب در انواع فلز از جمله آلومینیوم مقاوم است و از وقوع انسداد در رادیاتور، سیستم گرمایی، سرسیلندر و جعبه موتور جلوگیری می کند. به علت ضرورت وجود این عامل ضد خوردگی، مایع را نباید با آب جایگزین کرد حتی در فصل تابستان. غلظت لازم برای ضد یخ در شرایط دمایی مختلف متفاوت است.

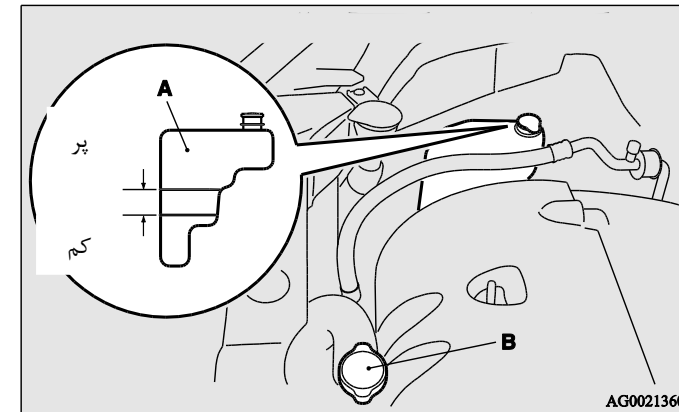
بالای منفی ۳۵ درجه سانتیگراد: ۵۰٪ ضد یخ

زیر منفی ۳۵ درجه سانتیگراد: ۶۰٪ ضد یخ

خنک کننده موتور

چک کردن سطح مایع خنک کننده

یک مخزن شفاف مایع خنک کننده درب محفظه موتور قرار دارد. سطح مایع در زمان خنک بودن موتور باید بین «LOW» و «FULL» باشد.



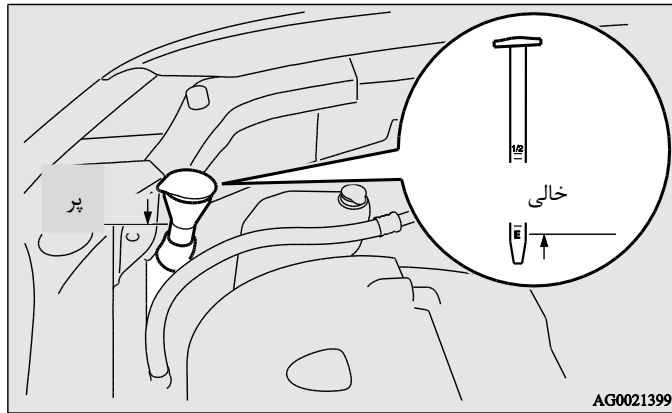
اضافه کردن مایع خنک کننده

سیستم خنک کننده یک سیستم بسته است و معمولاً کم شدن مایع در آن بسیار کم اتفاق می افتد. اما کم کردن مقدار زیاد مایع خنک کننده نشانگر وجود نشتی است و باید هر چه زودتر سیستم خنک کننده چک شود. اگر سطح مایع زیر «LOW» بود، درپوش مخزن را برداشته و به آن مایع خنک کننده را اضافه نمایید.

همچنین اگر مخزن کاملاً خالی شده است، درپوش رادیاتور (B) را بردارید و تا لبه آن را از مایع پر کنید.

مایع شیشه شوی

درپوش مخزن مایع شستشو را باز کرده و سطح مایع را با گیج مربوطه اندازه بگیرید. اگر سطح آن پایین است، به آن مایع اضافه کنید.



توجه

- مایع شستشو برای شستن شیشه جلو، شیشه عقب و چراغ‌های جلو (اگر چنین تجهیزاتی وجود داشته باشد) به کار می‌رود.

در هوای سرد

از مایع دارای عامل ضد یخ برای شستشو استفاده نمایید.

احتیاط



- از الکل یا متانول برای ضد یخ استفاده نکنید. استفاده نادرست از ضد یخ می‌تواند باعث بروز خوردگی در قطعات آلومینیومی شود.
- از آب برای تنظیم غلظت مایع خنک‌کننده استفاده نکنید.
- غلظت بیش از ۶۰٪ منجر به کاهش عملکرد ضد یخ و خنک‌کنندگی شده و بر موتور تأثیر می‌گذارد.
- فقط با آب پر نکنید. آب کیفیت ضد یخ بودن و ضد رسوب کردن مایع خنک‌کننده را کاهش می‌دهد، ضمن اینکه دمای جوش آن نیز پایین‌تر است. همچنین در صورت یخ زدن به سیستم خنک‌کننده آسیب وارد می‌کند. از TAPWATER استفاده نکنید زیرا باعث خوردگی و ایجاد رسوب می‌شود.

در هوای سرد

اگر در منطقه‌ای هستید که دما ممکن است زیر صفر برود، خطر یخ زدن مایع خنک‌کننده در موتور یا رادیاتور وجود دارد و می‌تواند خسارات شدیدی به موتور و رادیاتور وارد آورد. به مقدار کافی ضد یخ اضافه کنید تا از بروز چنین خساراتی جلوگیری کنید. قبل از شروع فصل سرما باید غلظت چک شود و در صورت لزوم ضد یخ به سیستم اضافه گردد.

اگر به یکباره سطح روغن ترمز پایین رفت، نشان‌دهنده نشتی است. در این صورت توصیه می‌کنیم حتماً خودرو را چک کنید.

نوع روغن

از روغن DOT3 یا DOT4 که ظرف آن پلمپ باشد استفاده کنید. روغن ترمز خاصیت رطوبت‌گیر دارد. رطوبت بیش از حد در روغن ترمز روی سیستم ترمز تأثیر گذاشته و آن را از عملکرد صحیح باز می‌دارد.

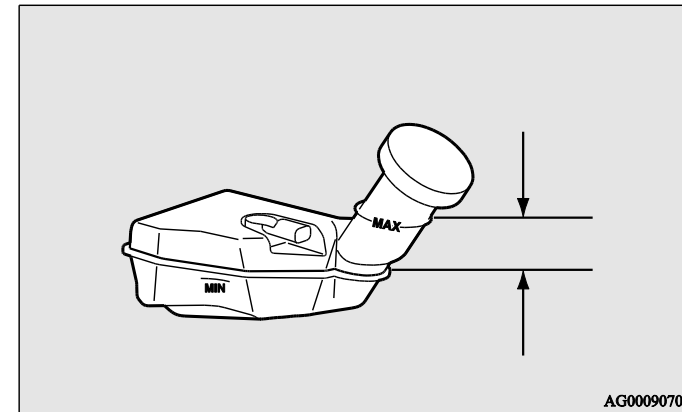
احتیاط
• موقع کار با روغن ترمز احتیاط کنید زیرا برای چشم مضر است. ممکن است به پوست شما آسیب برساند و رنگ بدنه خودرو را از بین ببرد. • فقط از روغن ترمز مشخص شده استفاده کنید. انواع مختلف روغن‌ها را با هم مخلوط نکنید، زیرا ممکن است با هم واکنش بدهند. هیچ نوع روغن دیگر را با روغن ترمز مخلوط نکنید. این کار کاسه نمدها را خراب می‌کند. • درپوش مخزن روغن ترمز را بسته نگهدارید تا روغن ترمز خراب نشود. • درپوش مخزن را به هنگام باز و بسته کردن تمیز کنید.

روغن ترمز / روغن کلاچ*

روغن ترمز و کلاچ یک مخزن مشترک دارند.

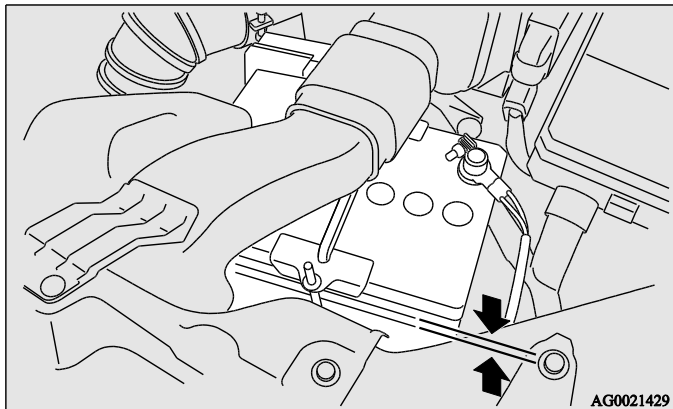
چک کردن سطح روغن

سطح روغن باید بین «MAX» و «MIN» مشخص شده روی مخزن باشد.



سطح روغن توسط یک شناور مانیتور می‌شود. وقتی سطح آن کمتر از میزان حداقل باشد، چراغ هشدار مربوط به آن روشن می‌شود. با فرسوده شدن لنت‌های ترمز سطح مایع اندکی پایین‌تر می‌رود. اما این مسئله عادی است. وقتی درب محفظه موتور را بالا می‌زنید سطح روغن ترمز را چک کنید. سیستم ترمز را نیز از حیث نشتی مورد کنترل قرار دهید.

چک کردن سطح الکترولیت باتری



سطح الکترولیت باید بین محدوده‌های مشخص شده روی باتری باشد. اگر سطح الکترولیت پایین رفته به آن آب مقطر اضافه کنید. درون باتری به چند سلول تقسیم شده است، هر کدام را تا حد مشخص شده پر کنید، اما مراقب باشید سطح الکترولیت بیش از اندازه مجاز نباشد، زیرا به هنگام حرکت ریخته شده و خسارت وارد می‌کند. بسته به شرایط استفاده، تقریباً هر چهار هفته یک بار سطح الکترولیت را چک کنید. اگر باتری کار نکند به مرور زمان دشارژ می‌شود. در این صورت هر چهار هفته یک بار آن را چک کرده و با جریان پایین شارژ نمایید.

باتری

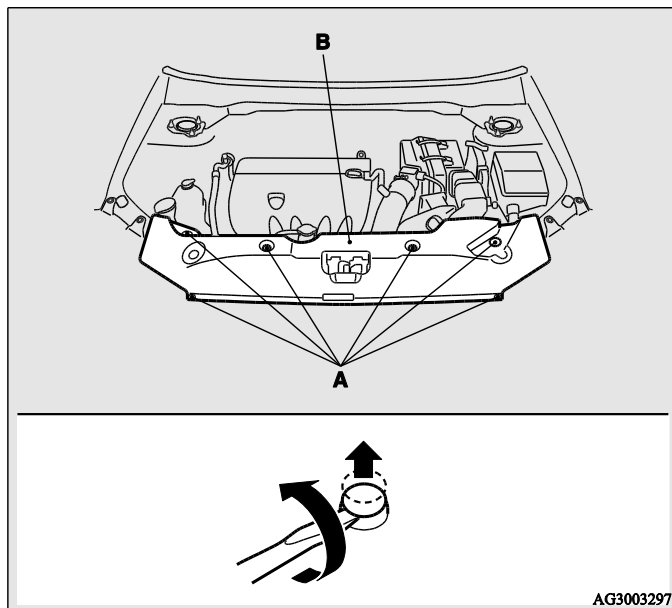
وضعیت باتری از نظر سریع استارت زدن و درست کار کردن سیستم الکتریکی خودرو اهمیت زیادی دارد. بازرسی منظم و مراقبت از باتری خصوصاً در هوای سرد مهم است.

توجه

- بعد از تعویض باتری، اطلاعات سیستم کنترل الکتریکی برای گیربکس اتوماتیک و غیره پاک خواهد شد که ممکن است موجب بروز ضربه در زمان تعویض دنده شود اما بعد از چند بار تغییر در سرعت این مسئله برطرف خواهد شد.

برداشتن (بیرون آوردن)

گیره‌ها (A) را باز کنید و کاور بالایی (B) را بردارید.



برداشتن و جازدن کاور بالایی و داکت

برای اضافه کردن آب مقطر، کاور بالایی و داکت را بردارید.

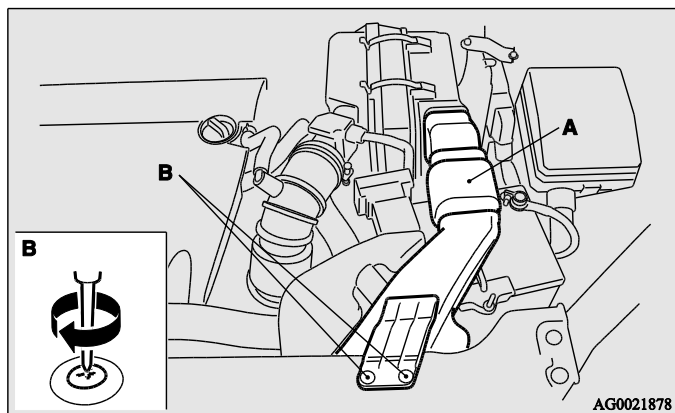
اخطار



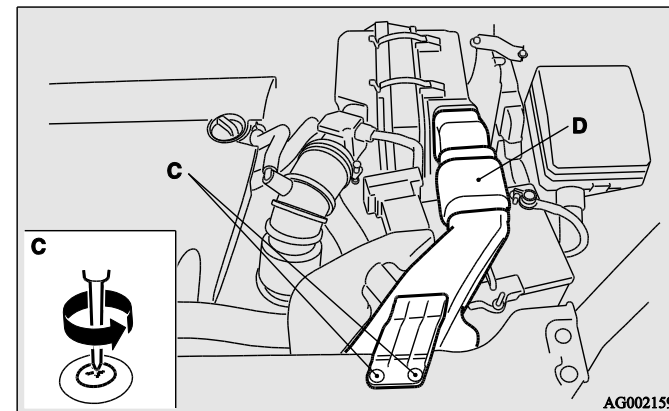
- سوئیچ را روی «LOCK» یا «OFF» بگذارید.
- مطمئن شوید که لباس‌تان به پروانه یا تسمه گیر نمی‌کند، زیرا در این حالت احتمال آسیب وجود دارد.

نصب

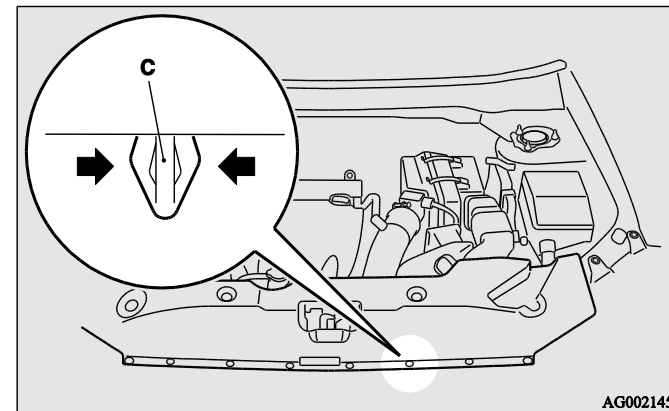
داکت هوا (A) را نصب کرده و بست‌ها (B) را محکم کنید.



۲. گیره‌ها (بست‌ها) (C) را باز کرده و داکت هوا (D) را بردارید.

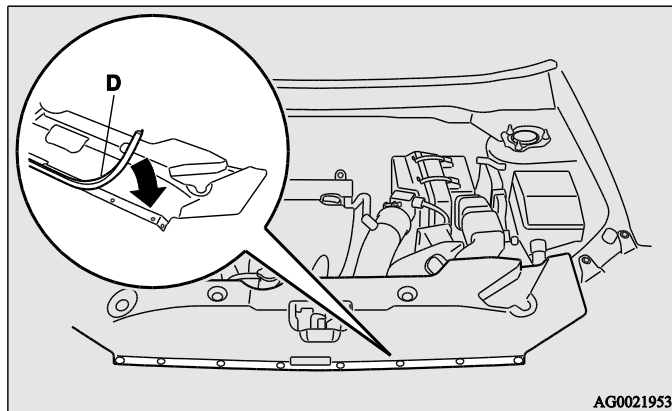


۲. کاور بالایی را بچرخانید. با انبردست سر بست (C) را فشار دهید و لاستیک ضربه گیر را بیرون آورید.



توجه

- لاستیک ضربه گیر را طوری در جای خود نصب کنید که طرف پهن آن رو به جلوی خودرو باشد.



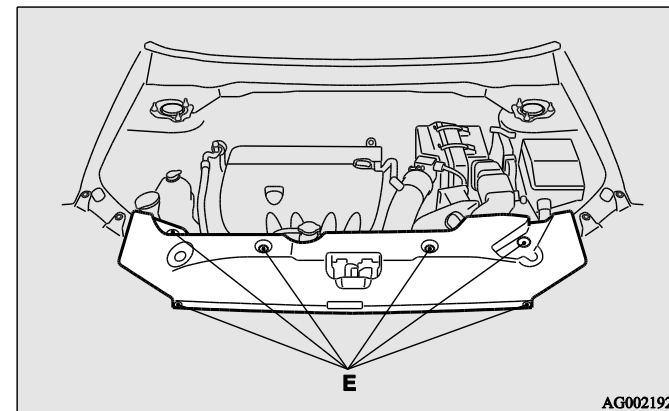
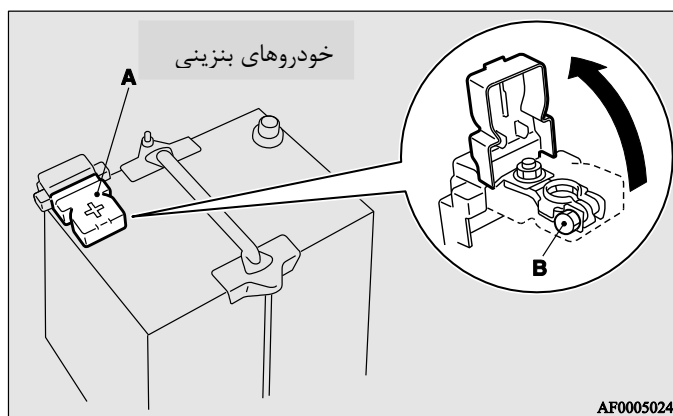
جداسازی و اتصال

برای این کار، ابتدا موتور را خاموش کنید سپس سر باتری قطب منفی را جدا کنید و در نهایت قطب مثبت.

برای اتصال اول قطب مثبت و سپس قطب منفی را وصل کنید.

توجه

- قبل از اتصال یا جداسازی سرباتری ابتدا درپوش (A) قطب مثبت را بردارید.
- مهره (B) را شل کرده و کابل را از قطب مثبت جدا کنید.



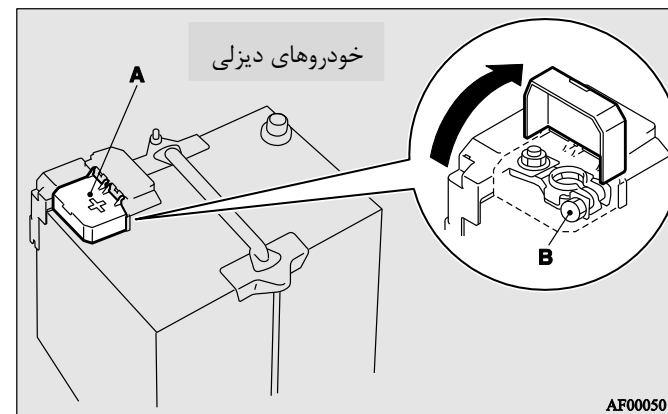
در هوای سرد

در دمای پایین ظرفیت باتری افت می‌کند. این مسئله به علت ویژگی‌های فیزیکی و شیمیایی آن بوده و اجتناب ناپذیر است. به همین دلیل یک باتری سرد، خصوصاً اگر کاملاً شارژ نشده باشد، تنها بخشی از جریان استارت را تأمین می‌کند. توصیه می‌کنیم قبل از شروع فصل سرما باتری را چک کرده و در صورت لزوم آن را شارژ یا تعویض نمایید. با این کار نه تنها از استارت زدن باتری در سرما اطمینان خواهید داشت، بلکه باتری نیز از عمر طولانی‌تری بهره‌مند خواهد شد.

احتیاط



- آن را دور از دسترس کودکان قرار دهید.
- وقتی سوئیچ باز است، به هیچ وجه سرباطری را برندارید، این کار ممکن است به اجزای الکتریکی خودرو آسیب وارد کند.
- هرگز از مدار-کوتاه در باتری استفاده نکنید، این کار باعث داغ شدن و خراب شدن آن می‌شود.
- اگر می‌خواهید باتری را شارژ سریع کنید، اول کابل‌ها را از آن جدا سازید.
- برای جلوگیری از ایجاد مدار کوتاه اول قطب منفی را جدا کنید.
- همیشه به هنگام کار با باتری از عینک ایمنی استفاده کنید.
- قطعات نزدیک باتری و دیگر قطعات پلاستیکی را در تماس با اسید سولفوریک باتری قرار ندهید زیرا باعث ترک خوردن، لکه‌دار شدن یا رنگ پریدگی آنها می‌شود. اگر این اتفاق افتاد، آنها را با پارچه نرم و یک شوینده خنثی پاک کنید و با مقدار فراوانی از آب بشویید.



AF0005011

اخطار



- در نزدیکی باتری از روشن کردن سیگار و ایجاد جرقه و شعله خودداری کنید زیرا ممکن است باعث انفجار باتری شود.
- الکترولیت باتری بسیار اسیدی و سوزاننده است. مراقب باشید چشم، پوست و همچنین بدنه رنگ شده خودرو با آن تماس پیدا نکند. اگر الکترولیت در جایی ریخته شد فوراً آن را با مقدار زیادی آب بشویید. در صورت آلوده شدن چشم یا پوستتان، فوراً خود را به پزشک برسانید.
- اگر در فضای بسته باتری را شارژ یا از آن استفاده می‌کنید، حتماً از تهویه مناسب استفاده نمایید.

توجه

- قطب‌ها را تمیز نگه دارید. بعد از وصل کردن سر باتری، قطب‌ها را گریس مالی کنید.
- برای تمیز کردن قطب‌ها از آب ولرم استفاده نمایید.
- چک کنید که باتری محکم نصب شده باشد و در موقع حرکت تکان نخورد. همچنین از محکم بودن بست سرباتری‌ها اطمینان حاصل کنید.
- اگر به مدت طولانی قصد استفاده از خودرو را ندارید، باتری را خارج کرده و آن را در محلی نگه دارید که الکترولیت یخ نزند. باتری باید در حالت شارژ کامل نگهداری شود.

تایرها

اخطار



- رانندگی با تایرهای فرسوده، خراب، یا با باد نامناسب باعث می‌شود کنترل خودرو از دست رفته یا تأیر بترکد. این امر باعث ایجاد تصادف و خطرات و صدمات جدی می‌شود.

فشار باد چرخ‌ها

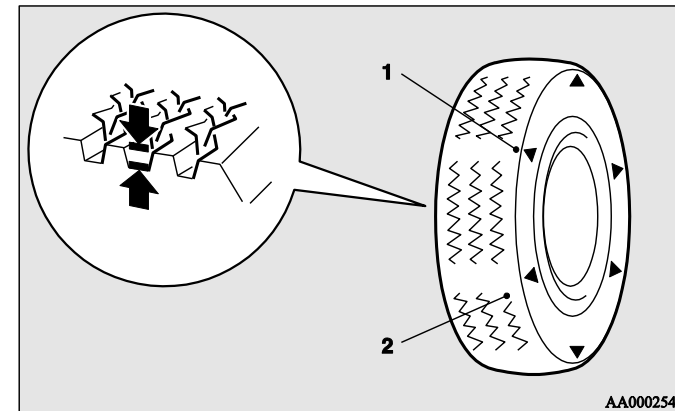
نوع	سایز چرخ	جلو	عقب	هنگام بکسل با تریلر	
				جلو	عقب
چرخ عادی	۲۱۵/۶۵R۱۶ ۹۸H		۲,۴ bar (۳۵ psi) [۲۴۰ kPa]	۲,۴ bar (۳۵ psi) [۲۴۰ kPa]	
	۲۱۵/۶۰R۱۷ ۹۶H		۲,۲ bar (۳۲ psi) [۲۲۰ kPa]	۲,۲ bar (۳۲ psi) [۲۲۰ kPa]	
چرخ زاپاس	T۱۲۵/۹۰D۱۶ T۱۵۵/۹۰D۱۶		۴,۲ bar (۶۰ psi) [۴۲۰ kPa]	-	
	۲۱۵/۶۵R۱۶		۲,۴ bar (۳۵ psi) [۲۴۰ kPa]	-	

وقتی چرخ‌ها سرد هستند، باد آن‌ها را چک کنید. اگر کم یا زیاد بود، طبق مقادیر مشخص شده آن را تنظیم نمایید. بعد از تنظیم باد، چرخ‌ها را از نظر خرابی یا نشت باد چک کنید. سرپوش سوپاپ‌ها را حتماً ببندید.

احتیاط	!
• همیشه از تایرهای هم‌سایز، که از یک نوع و برند باشند و از لحاظ فرسایش در یک وضعیت باشند، استفاده نمایید. در غیر این صورت دمای روغن دیفرانسیل بالا رفته و باعث ایجاد خسارت می‌شود. به علاوه، سیستم انتقال قدرت خودرو در معرض بار اضافی قرار گرفته و احتمال نشت روغن، گیرپاژ یا مشکلات دیگر وجود خواهد داشت.	

جابجایی و تعویض چرخ‌ها

احتیاط	!
• از تایرهای با سایزها و انواع مختلف استفاده نکنید زیرا ایمنی رانندگی را مختل می‌سازند. به صفحه ۹-۱۵ بخش «تایرها و چرخ‌ها» مراجعه نمایید. • حتی اگر چرخ‌های اندازه رینگش هم اندازه باشد اما شکل آن متفاوت باشد ممکن است مشکل ایجاد کند. توصیه می‌کنیم قبل از استفاده از چنین چرخ‌هایی با متخصص مشورت کنید.	



۱. محل نشانگر فرسایش عاج لاستیک

۲. نشانگر فرسایش عاج لاستیک

تایرها را از لحاظ وجود بریدگی، ترک و دیگر آسیب‌ها بررسی کنید. اگر بریدگی یا ترک عمیقی وجود دارد، تایر را عوض کنید. همچنین چک کنید که در تایر تکه فلز یا سنگریزه‌ای گیر نکرده باشد.

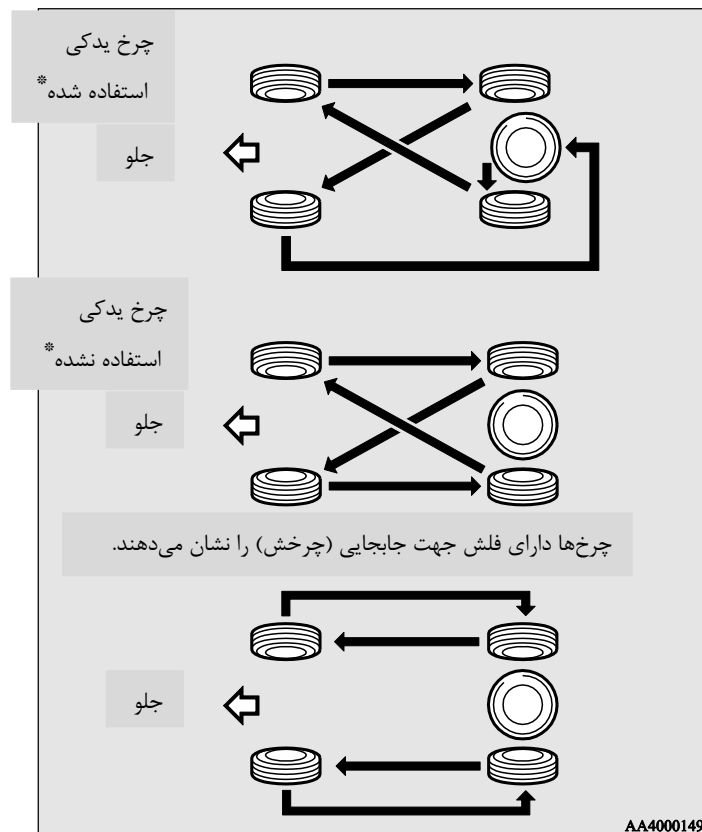
استفاده از تایرهای فرسوده بسیار خطرناک است زیرا خطر سُر خوردن را افزایش می‌دهد. عمق شیارهای عاج لاستیک باید بیش از ۱/۶ میلی متر باشد تا قابل استفاده باشد. نشانگرهای فرسایش عاج لاستیک، به هنگام فرسوده شدن تایر نمایان می‌شوند و نشان می‌دهند که تایر دیگر قابل استفاده نیست. در این حالت باید تایرها را عوض نمود.

در مورد خودروهای چهار چرخ محرکه (4WD) اگر تائیری نیاز به تعویض داشت، باید همه تایرها را عوض کنید.

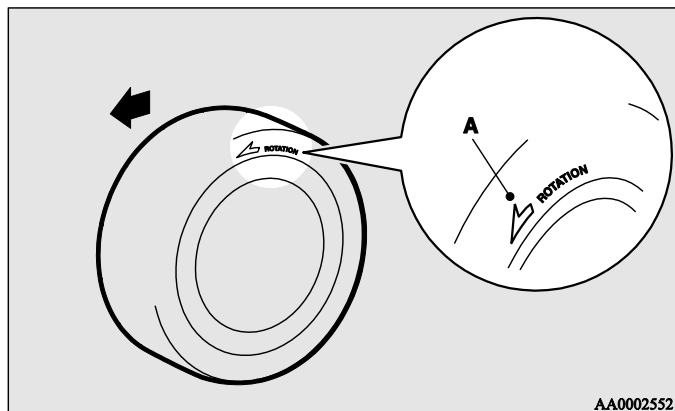
چرخش چرخ

فرسایش چرخ بسته به شریط خوردرو، وضعیت سطح جاده و عادت‌های رانندگی راننده متغیر است. برای تعدیل این فرسایش و طولانی‌تر کردن عمر چرخ‌ها پیشنهاد می‌شود که بلافاصله بعد از مشاهده فرسودگی یا تفاوت فرسایش بین چرخ‌های جلو و عقب آنها را جابجا کنید.

به هنگام جابجایی چرخ‌ها، فرسودگی‌ها و آسیب‌ها را بررسی نمایید. فرسودگی غیرعادی معمولاً ناشی از تنظیم نبودن باد، بالانس نبودن چرخ‌ها یا ترمزهای شدید و ناگهانی است. پیشنهاد می‌کنیم علت امر را جویا شوید.



*: اگر چرخ زاپاس با چرخ استاندارد تفاوت دارد، در جابجایی چرخ‌ها از آن استفاده نکنید.



AA0002552

احتیاط



- از انواع مختلف چرخ‌ها با هم استفاده نکنید زیرا بر عملکرد خودرو و ایمنی آن تأثیر منفی دارد.

چرخ‌های مخصوص برف

پیشنهاد می‌شود در برف و یخ از این چرخ‌ها استفاده کنید. توصیه می‌شود برای ثبات خودرو از چهار چرخ یک شکل و هم‌سایز استفاده نمایید.
چنین چرخ‌هایی اگر تا ۵۰٪ فرسایش پیدا کرده باشند دیگر قابل استفاده نیستند. چرخ‌هایی که دارای ویژگی‌های لازم نیستند را نباید مورد استفاده قرار داد.

احتیاط



- چرخ زاپاس را می‌توان به طور موقت در جابجایی چرخ‌ها شرکت داد، اما به طور دائم مجاز به این کار نیستید.
- اگر چرخ‌ها دارای فلش هستند و جهت صحیح چرخش را نشان می‌دهند، چرخ‌های عقب و جلوی سمت راست و چپ را به طور جداگانه جابجا کنید. هر چرخ را در همان سمتی که هست جابجا کنید. مطمئن شوید که چرخ‌ها وقتی خودرو حرکت می‌کند، در جهت فلش‌ها می‌چرخند. در غیر این صورت، از تمام توان چرخ‌ها استفاده نخواهد شد.

هنگامی که به چرخ‌ها زنجیر وصل کرده‌اید با سرعت بیشتر از ۵۰ کیلومتر در ساعت نرانید. هنگامی که به جاده‌هایی رسیدید که برفی نبود سریعاً زنجیر را بردارید.

احتیاط
• بستن زنجیر را از قبل تمرین کنید، در هوای سرد از مردم انتظار کمک نداشته باشید. • برای بستن زنجیر محل مناسبی را کنار جاده انتخاب کنید که به راحتی بتوانید این کار را انجام داده و به سهولت دیده شوید. • در صورت نیاز، زنجیرها را ببندید زیرا این کار باعث فرسوده شدن چرخ‌ها و سطح جاده خواهد شد. • بعد از طی ۱۰۰ الی ۳۰۰ متر، توقف کرده و زنجیرها را سفت کنید. • با احتیاط رانندگی کرده و مراقب باشید سرعتتان از ۵۰ کیلومتر در ساعت بیشتر نشود. به یاد داشته باشید که هدف زنجیر چرخ جلوگیری از تصادف نیست. • بعد از بستن زنجیر، مراقب باشید که به دیسک یا بدنه چرخ آسیب وارد نشود. • به چرخ زاپاس زنجیر نبندید زیرا سایز آن متفاوت است. اگر یکی از چرخ‌های جلو پنجر شد، آن را با یکی از چرخ‌های عقب جابجا کنید و زنجیر را ببندید. • چرخ زاپاس را هم جایگزین چرخ عقب کنید. • چرخ‌های آلومینیومی ممکن است با بستن زنجیر آسیب ببینند. بنابراین مراقب باشید زنجیر با بدنه آلومینیومی چرخ تماس نداشته باشد.

احتیاط



- به حداکثر سرعت چرخ‌های مخصوص برف خود و محدودیت‌های قانونی سرعت توجه داشته باشید.

توجه

- قوانین و مقررات مربوط با استفاده از چرخ‌های مخصوص برف متفاوتند. از قوانین مربوط به منطقه‌ای که می‌خواهید در آن رانندگی کنید، تبعیت نمایید.
- اگر در خودروی شما از مهره‌های سر بسته مخصوص رینگ آلومینیومی استفاده شده است، در صورتی که از چرخ‌های دارای رینگ فولادی استفاده می‌کنید می‌بایست مهره‌های مخروطی، جایگزین مهره‌های سر بسته شود.

زنجیر چرخ

اگر ناچارید از زنجیر چرخ استفاده کنید، مطمئن شوید که اندازه آن مناسب با چرخ‌های درگیر است. در خودروهای 4WD که نیرو ترجیحاً به دو چرخ جلو منتقل می‌شود، مطمئن شوید که اندازه زنجیر مناسب با چرخ‌ها باشد. فقط از زنجیر چرخ متناسب با چرخ‌ها استفاده کنید. استفاده از سایز یا نوع نامناسب می‌تواند به بدنه خودرو خسارت وارد کند. قبل از اقدام به بستن زنجیر با عاملیت مجاز میتسوبیشی موتورز تماس بگیرید. حداکثر ارتفاع زنجیر مطابق جدول زیر است.

ارتفاع ماکزیمم چرخ (mm)	سایز چرخ	سایز چرخ
۹ mm	۱۶ x ۶۱ / ۲J	۲۱۵/۶۵R۱۶
	۱۷ x ۶۱ / ۲J	۲۱۵/۶۵R۱۷

رگلاژ ترمز دستی

برای عملکرد بهتر سیستم ترمز دستی، در صورت تعویض هر یک از قطعات این سیستم یا کفشک‌های ترمز و همچنین مشاهده ضعف در عملکرد آن، با مراجعه به یکی از عاملیت-های مجاز میتسوبیشی موتورز ترمز دستی خودروی خود را رگلاژ کنید. این روش در راهنمای خودرو تشریح شده و می‌تواند توسط عاملیت مجاز میتسوبیشی موتورز انجام پذیرد.

احتیاط

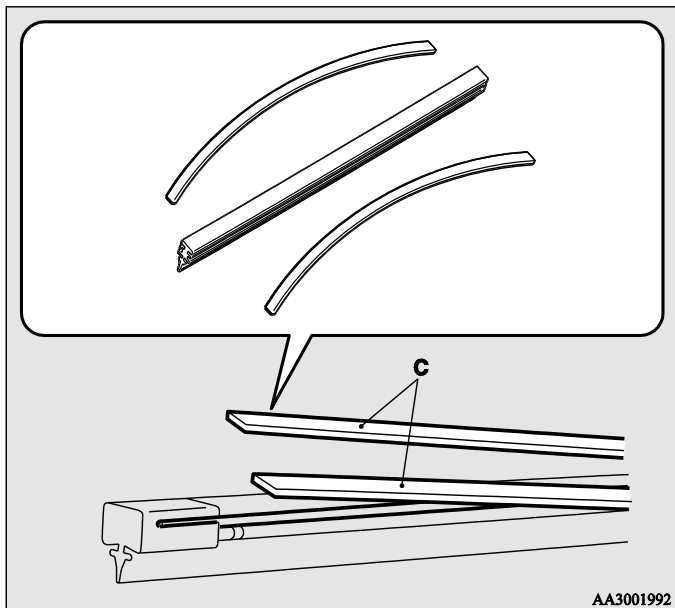


- قالباق چرخ‌ها را قبل از بستن زنجیر بیرون بیاورید، در غیر این صورت احتمال آسیب دیدن آن‌ها وجود دارد. صفحه ۶-۳۴ را ببینید.
- هنگام باز و بسته کردن زنجیر مراقب دست و دیگر قسمت‌های بدن خود باشید تا توسط لبه‌های تیز بدنه خودرو زخمی نشوند.

توجه

- قوانین و مقررات استفاده از زنجیر چرخ متغیرند. همواره از قوانین محلی متابعت کنید. در اکثر کشورها، استفاده از زنجیر در جاده‌های غیر برفی ممنوع است.

۳. گیره‌های نگهدارنده (C) را به تیغه جدید برف‌پاک‌کن وصل کنید. به شکل نگاه کنید تا این کار را درست انجام دهید.



۴. تیغه را در بازو جا بزنید، از سمت دیگر تیغه شروع کنید. مطمئن شوید که قلاب (B) کاملاً در شکاف‌های تیغه جا رفته باشد.

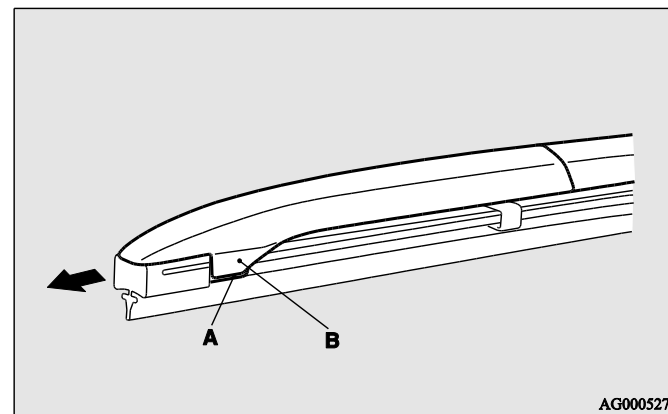
توجه

- اگر تیغه جدید برف‌پاک‌کن دارای گیره نیست، از همان گیره‌های قبلی استفاده کنید.

تعویض لاستیک تیغه برف‌پاک‌کن

تیغه‌های برف‌پاک‌کن شیشه جلو

۱. بازوی برف‌پاک‌کن را از روی شیشه بلند کنید.
۲. برف‌پاک‌کن (A) را بکشید تا از قلابش (B) خارج شود و آن را بیرون آورید.

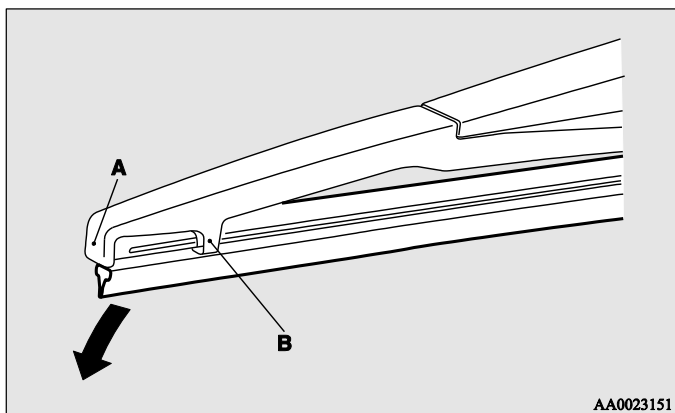


توجه

- مراقب باشید برف‌پاک‌کن در نرود و به شیشه برخورد نکند.

تیغه برف پاک کن عقب

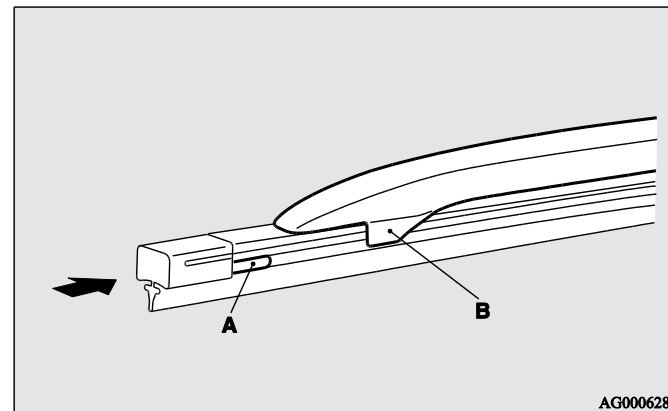
۱. بازوی برف پاک کن را از روی شیشه بلند کنید.
۲. تیغه را به سمت پایین بکشید تا از زبانه (A) در انتهای بازو آزاد شود. کمی دیگر آن را کشیده و بیرون بیاورید.
۳. یک تیغه جدید را به قلاب (B) روی بازوی برف پاک کن وصل کرده و جا بیندازید.



توجه

- مراقب باشید برف پاک کن به شیشه برخورد نکند زیرا ممکن است به آن صدمه بزند.

۵. تیغه را فشار دهید تا قلاب (B) کاملاً با زبانه (A) درگیر (چفت) شود.



تعمیرات و نگهداری کلی

نشت سوخت، مایع خنک‌کننده، روغن و گاز خروجی از اگزوز

زیر خودرو را بررسی کنید تا از عدم نشت موارد فوق اطمینان حاصل کنید.

⚠️ خطر

- اگر مورد مشکوکی از نشت سوخت دیدید یا بوی آن را استشمام کردید، موتور را روشن نکنید؛ با عاملیت مجاز میتسوبیشی موتورز تماس بگیرید.

عملکرد چراغ‌های بیرونی و داخلی

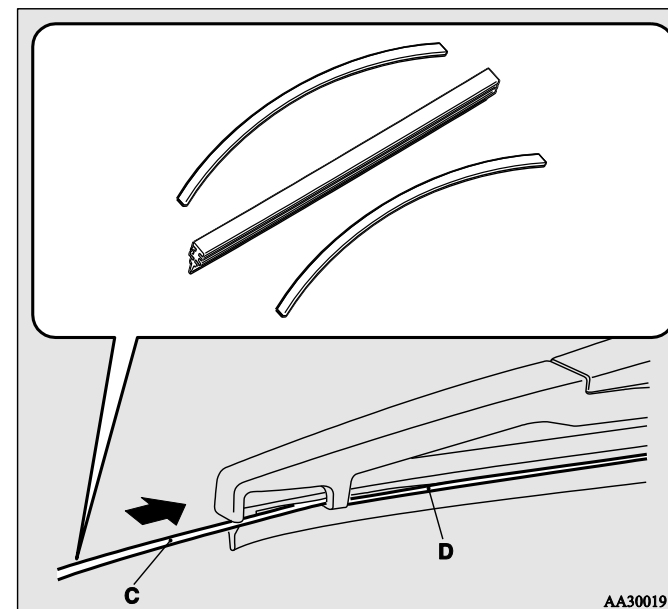
با استفاده از سوئیچ مربوطه، صحت عملکرد چراغ‌ها را چک کنید.

اگر چراغی روشن نمی‌شود، احتمالاً یا فیوز سوخته و یا چراغ خراب شده است. اول فیوزها را چک کنید. اگر مشکلی نبود، به بررسی چراغ‌ها بپردازید.

برای کسب اطلاع در مورد بازرسی و تعویض فیوزها و چراغ‌ها به صفحات ۸-۳۰ و ۸-۴۲ مراجعه نمایید.

در صورت سالم بودن فیوزها و چراغ‌ها، باید به یکی از عاملیت‌های مجاز میتسوبیشی موتورز جهت بررسی و تعمیر مراجعه فرمائید.

۴. گیره (C) را محکم در شکاف (D) روی تیغه برف‌پاک‌کن جا بزنید. به شکل نگاه کنید تا از درست جا زدن آن مطمئن شوید.



توجه

- اگر همراه با برف‌پاک‌کن جدید، گیره ارائه نشده است از همان گیره‌های قدیمی استفاده کنید.

عملکرد نشانگرها و چراغ‌های هشداردهنده

خودرو را روشن کنید و عملکرد کلیه تجهیزات، نشانگر و چراغ‌های هشدار دهنده را بررسی نمایید. اگر مشکلی وجود دارد، خودروی خود را بازرسی کنید.

روغن کاری لولاها و قفل‌ها

کلیه قفل‌ها و لولاها را بازدید کنید و در صورت لزوم آن‌ها را روغن کاری نمایید.

در هوای سرد و برفی

مجارى تهویه

این منافذ که در بالای درب موتور و زیر شیشه جلوی خودرو تعبیه شده‌اند، باید بعد از برف‌های سنگین تمیز شوند تا بسته نشده و عملکرد سیستم‌های گرمایشی و تهویه را با اشکال مواجه نسازند.

نوار آب‌گیر

برای جلوگیری از یخ زدن آن‌ها روی درها، درب محفظه موتور و غیره، باید آن‌ها را با گریس سیلیکون چرب نمایید.

تجهیزات اضافی

این ایده خوبی است که یک بیل یا بیلچه در وسیله نقلیه خود در طول زمستان به همراه داشته باشید طوری که اگر در برف گیر کردید بتوانید برف را کنار بزنید. بیلچه پلاستیکی و یک برس پلاستیکی برای شیشه جلو و عقب نیز می‌تواند مفید باشد.

فیوزهای اصلی

فیوزهای اصلی برای جلوگیری از عبور جریان‌های بزرگ از سیستم‌های الکتریکی ذوب می‌شوند. در این صورت، پیشنهاد می‌کنیم خودروی خود را بازبینی نمایید. لطفاً برای کسب اطلاعات بیشتر به صفحه ۸-۳۵ بخش «ظرفیت بار فیوز» مراجعه نمایید.

اخطار



- این فیوزها را نباید با انواع دیگر جایگزین نمایید. زیرا ممکن است باعث آتش سوزی و صدمات مرگبار شود.

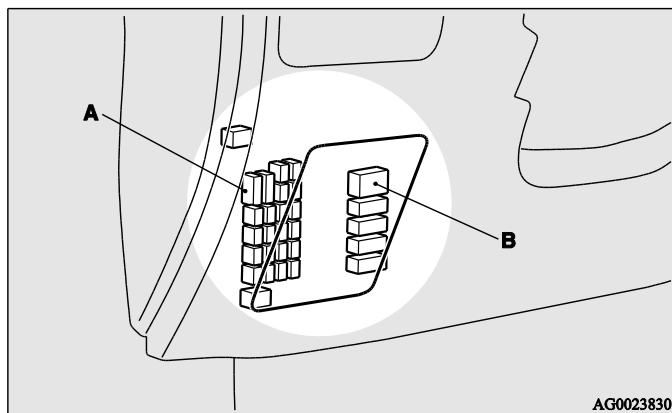
فیوزها

برای جلوگیری از وارد آمدن خسارت به سیستم الکتریکی در اثر اتصال کوتاه یا اعمال بار اضافی، در هر مدار از یک فیوز استفاده شده است.

درب محفظه سرنشینان و درب محفظه موتور جعبه فیوزهایی تعبیه شده است.

محفظه سرنشینان (خودروهای فرمان چپ)

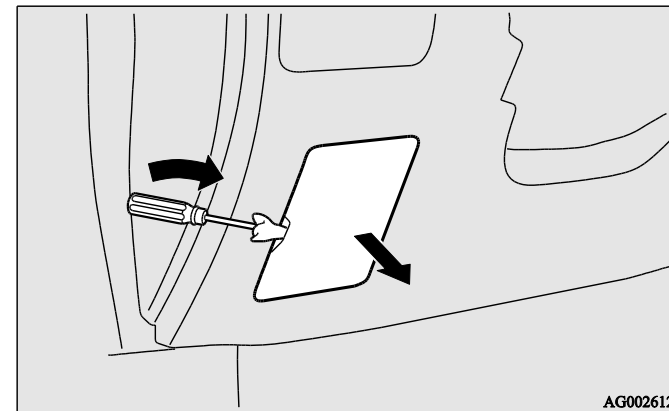
جعبه فیوز داخل اتاق، پشت درپوش فیوز در جلوی صندلی راننده قرار دارند، همانطور که شکل نشان می‌دهد.



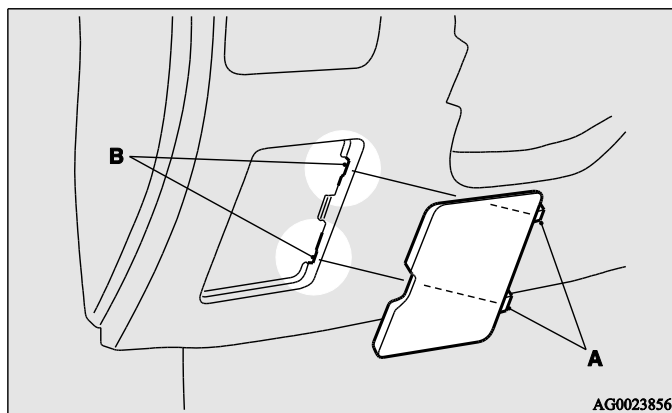
A- جعبه فیوز اصلی

B- جعبه فیوز فرعی

۱. نوک پیچ گوشتی را در پارچه‌ای پیچیده و با استفاده از آن درپوش فیوز را بردارید.

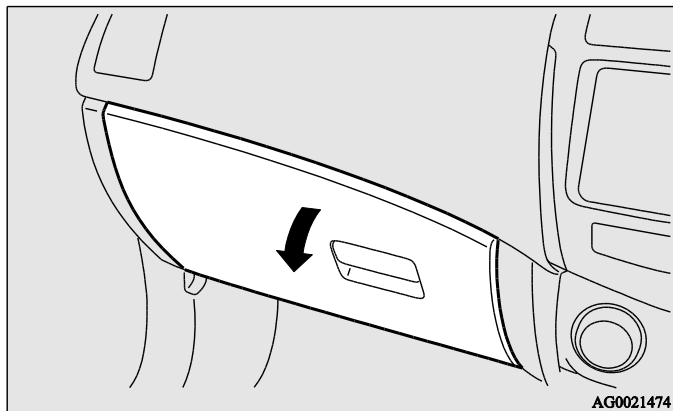


۲. برای جا انداختن درپوش، زائده‌های (A) آن را داخل فرورفتگی‌های (B) روی پانل قرار داده و با فشار درپوش را جا بیندازید.



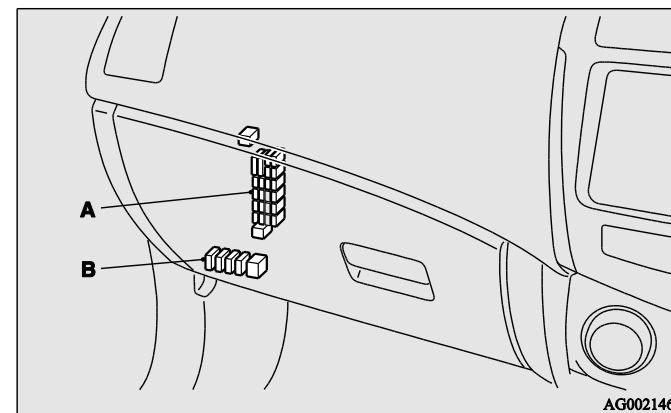
جعبه اصلی

۱. جعبه داشبورد را باز کنید.



محفظه سرنشینان (خودروهای فرمان راست)

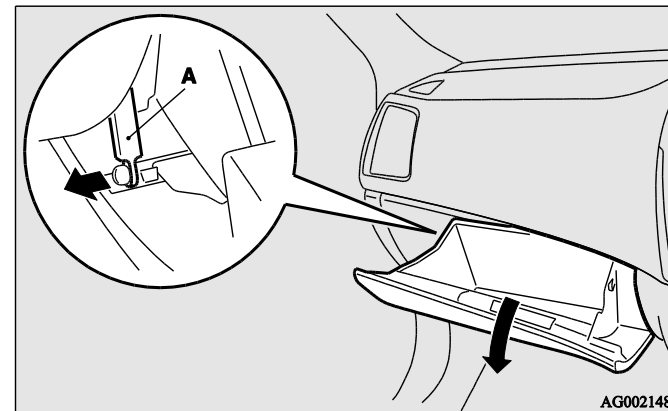
جعبه فیوز داخل اتاق طبق شکل در پشت جعبه داشبورد قرار گرفته‌اند.



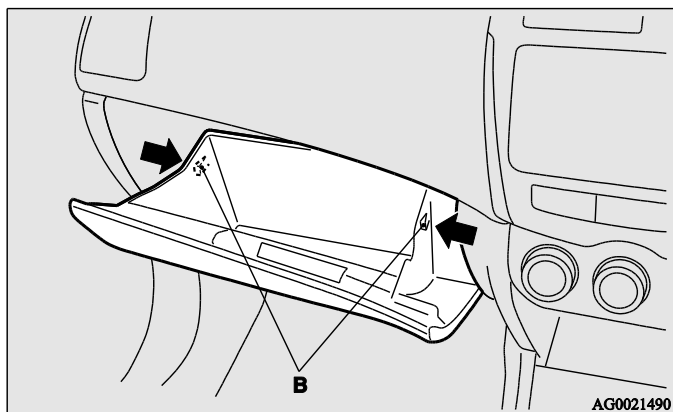
A- جعبه اصلی

B- جعبه فرعی

۲. میله (A) در سمت راست جعبه داشبورد را به سمت چپ حرکت دهید.

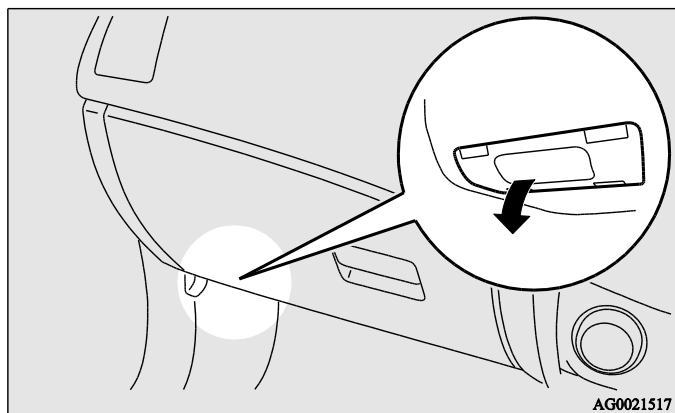


۳. در حالی که کنار جعبه داشبورد را می فشارید، قلابهای (B) سمت چپ و راست را آزاد کرده و جعبه را پایین بیاورید.

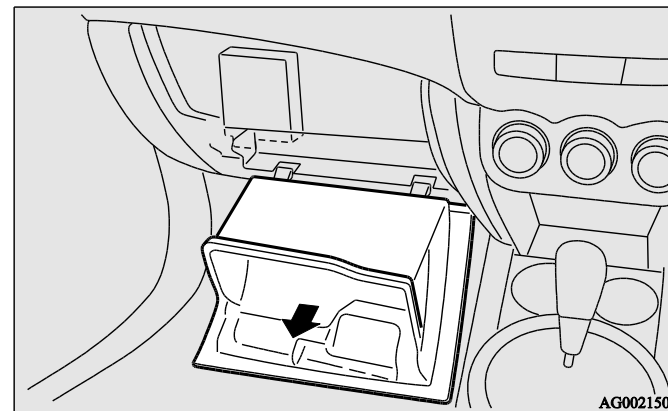


جعبه فرعی فیوز

۱. کاور را از زیر جعبه داشبورد بیرون بیاورید.



۴. بست جعبه داشبورد را باز کرده و جعبه را بیرون بیاورید.



ظرفیت بار فیوز

ظرفیت فیوز و نام سیستم‌های محافظت شونده توسط فیوزها پشت درپوش فیوز (در خودروهای فرمان چپ)، پشت جعبه داشبورد (در خودروهای فرمان راست) و پشت کاور جعبه فیوز داخل موتور (در ب محفظه موتور) قید شده است.

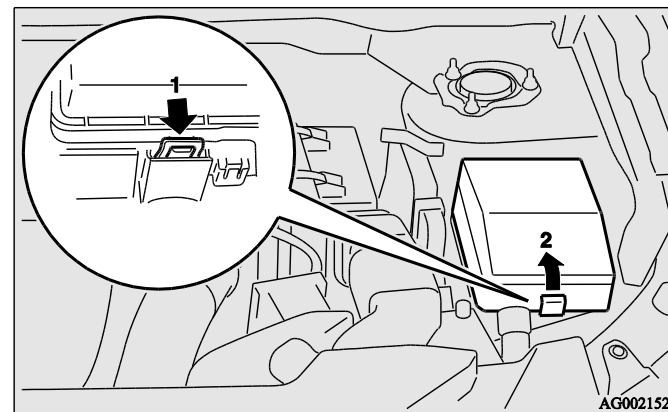
جعبه فیوز محفظه سرنشینان

توجه

- فیوزهای یدکی در درپوش جعبه فیوز داخل موتور در ب محفظه موتور تعبیه شده است. برای جایگزین کردن، همیشه از فیوز با همان ظرفیت استفاده کنید.

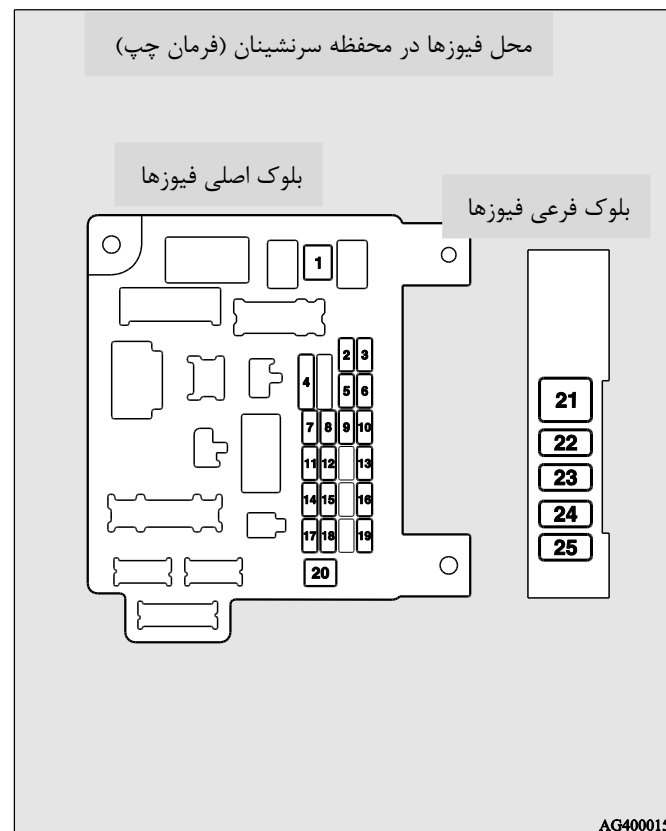
محفظه موتور

در ب محفظه موتور، جایگاه جعبه فیوز داخل موتور مطابق با تصویر زیر است.



۱. برآمدگی را فشار دهید.

۲. کاور را بردارید.



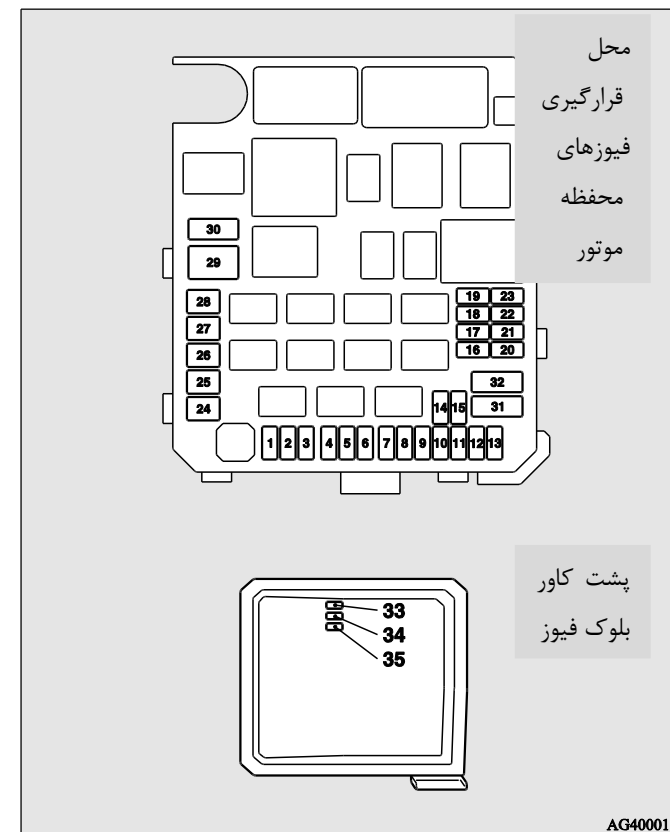
ظرفیت	سیستم الکتریکی	نماد	ردیف
۷,۵ A	چراغ‌های دنده عقب		۱۸
۱۵ A	سوکت لوازم جانبی		۱۹
۳۰A*	کنترل برقی شیشه		۲۰
۳۰A*	گرمکن شیشه عقب		۲۱
۷,۵ A	گرمکن آینه		۲۲
۲۵ (۲۰) A	صندلی سرنشینان		۲۳
۲۵ (۲۰) A	صندلی راننده		۲۴
۳۰A	صندلی گرمکن		۲۵

*: فیوزهای اصلی

- بسته به مدل یا ویژگی‌های خودرو، ممکن است برخی از فیوزهای ذکر شده روی خودروی شما نصب نشده باشند.
- جدول بالا تجهیزات اصلی که هر فیوز پشتیبانی می‌کند را نشان می‌دهد.

ظرفیت	سیستم الکتریکی	نماد	ردیف
۳۰A*	فن موتور تهویه		۱
۱۵ A	چراغ ترمز	STOP	۲
۱۰ A	چراغ مه‌شکن عقب		۳
۳۰ A	برف‌پاک‌کن شیشه جلو		۴
۱۰ A	آپشن		۵
۲۰A	قفل درها		۶
۱۵ A	رادیو		۷
۷,۵ A	رله واحد کنترل		۸
۱۵ A	چراغ‌های داخل (چراغ‌های اتاق)		۹
۱۵ A	فلاشر هشدار خطر		۱۰
۱۵ A	برف‌پاک‌کن عقب		۱۱
۷,۵ A	ابزار		۱۲
۱۵ A	فندک سیگار/ سوکت لوازم جانبی		۱۳
۱۰A	سوئیچ خودرو		۱۴
۲۰A	سایبان سقف		۱۵
۱۰A	آینه‌های بیرونی		۱۶
۱۰A	سیستم چهار چرخ محرکه (4WD)		۱۷

ردیف	نماد	سیستم الکتریکی	ظرفیت
۱		چراغ‌های مه شکن جلو	۱۵ A
۲		چک موتور	۷,۵ A
۳		گیربکس اتوماتیک	۲۰ A
۴		بوق	۱۰ A
۵		آلترناتور	۷,۵ A
۶		شوینده چراغ‌های جلو	۲۰ A
۷		تهویه	۱۰ A
۸		پروانه خنک کننده روغن (کلاچ دوگانه SST- مربوط به خودروی ASX نیست)	۱۵ A
۹		بوق ایمنی	۲۰ A
۱۰		ضد یخ برف پاک کن	۱۵ A
۱۱	-	-	-
۱۲		درب عقب الکتریکی	۳۰ A
۱۳		چراغ‌های روشنایی روز	۱۰ A
۱۴		نور بالا (چپ)	۱۰ A
۱۵		نور بالا (راست)	۱۰ A
۱۶		نور پایین (چپ)	۲۰ A
۱۷		نور پایین (راست)	۲۰ A
۱۸		نور پایین (چپ)	۱۰ A



AG4000118

• بسته به مدل یا ویژگی‌های خودرو، ممکن است برخی از فیوزهای ذکر شده روی خودروی شما نصب نشده باشند.

• جدول بالا تجهیزات اصلی که هر فیوز پشتیبانی می‌کند را نشان می‌دهد.

جعبه فیوز دارای فیوزهای یدکی ۳۰A، ۲۵A و ۷,۵A نیست، در صورت سوختن این فیوزها، آن‌ها را با فیوزهای زیر جایگزین نمایید:

۷,۵ A : ۱۰A فیوز یدکی

۲۵ A : ۲۰A فیوز یدکی

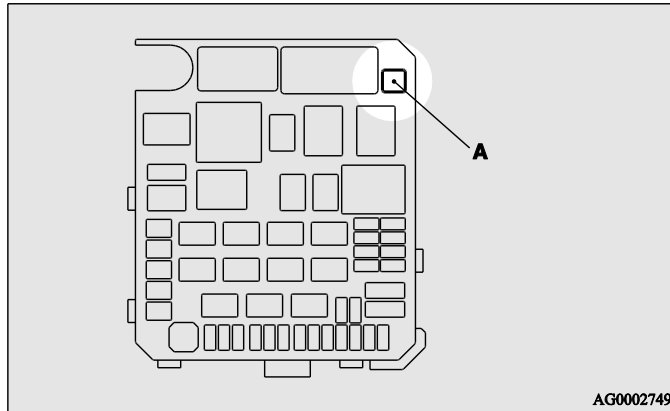
۳۰ A : ۳۰A فیوز سیستم صوتی

وقتی از یک فیوز جایگزین استفاده می‌کنید، سعی کنید در اولین فرصت فیوز اصلی با ظرفیت مناسب را جایگزین آن کنید.

ردیف	نماد	سیستم الکتریکی	ظرفیت
۱۹		نور پایین (راست)	۱۰ A
۲۰		موتور/ قدرت	۱۰ A
۲۱		کوئل جرقه	۱۰ A
۲۲		موتور/ قدرت	۲۰A
		گرمکن لاین سوخت	۲۵ A
۲۳		پمپ سوخت	۱۵ A
۲۴		استارتر	۳۰A*
۲۵	-	-	-
۲۶		سیستم ترمز ضد قفل	۴۰A*
۲۷		سیستم ترمز ضد قفل	۳۰A*
۲۸		موتور فن کاندنسر	۳۰A*
۲۹		موتور فن رادیاتور	۴۰A*
۳۰	IOD	IOD	۳۰A
۳۱		آمپلی فایر سیستم صوتی	۳۰A
۳۲		دیزل	۳۰A
۳۳	-	فیوز یدکی	۱۰ A
۳۴	-	فیوز یدکی	۱۵ A
۳۵	-	فیوز یدکی	۲۰A

جایگزین کردن فیوز

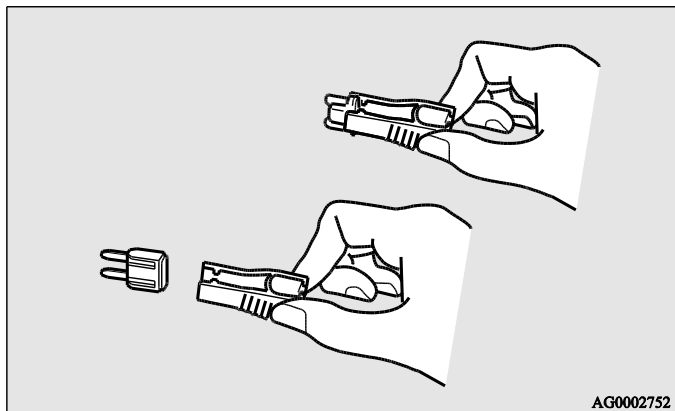
۱. قبل از جایگزین کردن فیوز، مدار الکتریکی مربوطه را خاموش کرده و سوئیچ را روی «LOCK» یا «OFF» قرار دهید.
۲. گیره فیوز (A) را از درون جعبه واقع درب محفظه موتور بیرون بیاورید.



تشخیص فیوزها

ظرفیت	رنگ
۷,۵A	قهوه‌ای
۱۰A	قرمز
۱۵A	آبی
۲۰A	زرد
۲۵A	خنثی (سفید)
۳۰A	سبز (نوع فیوز) / صورتی (نوع فیوز اصلی)
۴۰A	سبز (نوع فیوز اصلی)

۴. با استفاده از گیره فیوز، یک فیوز جدید را با همان ظرفیت جا بزنید. مطمئن شوید که فیوز را در محل درست جا زده‌اید.

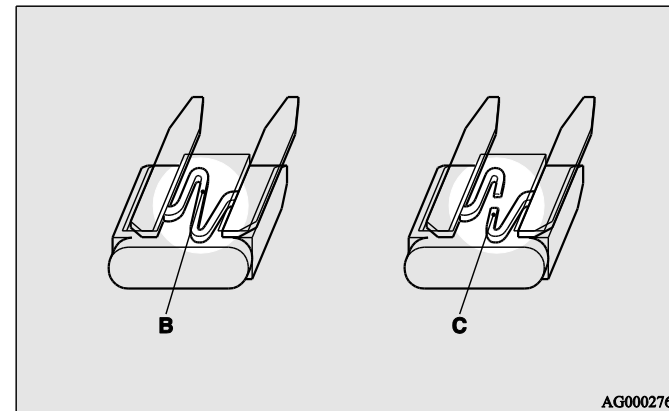


احتیاط



- اگر پس از مدت کوتاهی فیوز جدید هم سوخت، باید سیستم الکتریکی را چک کرده و علت اصلی مشکل را بیابید و برطرف کنید.
- هرگز از فیوز با ظرفیت بیشتر (مانند یک کابل یا فویل) برای جایگزینی استفاده نکنید. این کار باعث داغ شدن سیم‌های مدار و بروز آتش‌سوزی می‌شود.

۳. با توجه به جدول ظرفیت بار فیوز، فیوز مربوط به مشکل ایجاد شده را بررسی کنید.



B- فیوز سالم

C- فیوز سوخته

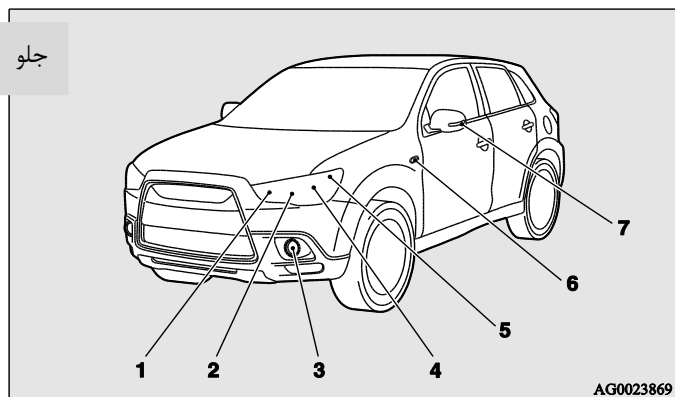
توجه

- اگر سیستمی کار نمی‌کند اما فیوز آن سالم است، مشکل باید در جای دیگری در سیستم باشد، پیشنهاد می‌کنیم خودروی خود را بازرسی کنید.

ظرفیت چراغ

وقتی چراغی را جایگزین می‌کنید، از چراغی با همان ظرفیت و رنگ استفاده کنید.

بیرون



21 W (WY21W)	چراغ‌ها راهنمای جلو:	۱-۴
60 W (HB3)	چراغ‌های جلو، نور بالا:	۲-۴
35 W (H8)	چراغ‌های مه‌شکن جلو:	نوع ۱
13 W (P13W)	چراغ‌های روشنایی روز:	۳-۴
13 W (P13W)	چراغ‌های روشنایی روز:	نوع ۲
55 W (H11)	چراغ‌های مه‌شکن جلو:	نوع ۳

تعویض چراغ‌ها

قبل از تعویض یک چراغ، مطمئن شوید که خاموش است. قسمت شیشه‌ای چراغ را با دست خالی نگیرید، زیرا چربی عرق دست روی آن می‌ماند و بعداً وقتی روشن و داغ شود این چربی بخار شده و سطح بازتاب دهنده را تیره می‌کند.

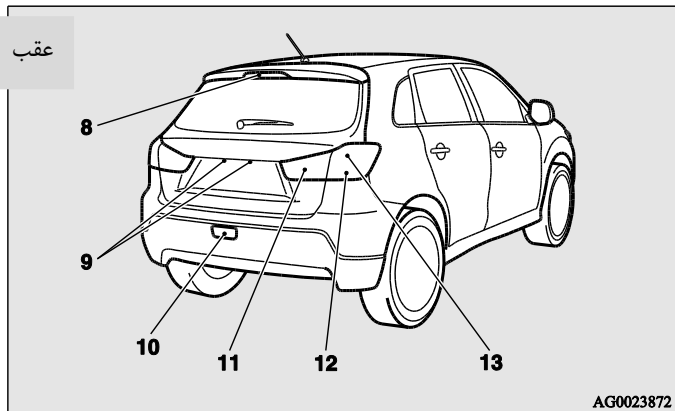


احتیاط

- چراغ‌ها بلافاصله بعد از خاموش شدن بسیار داغ هستند.
- بنابراین برای تعویض یک چراغ باید صبر کنید تا کاملاً خنک شود و سپس آن را لمس کنید. در غیر این صورت ممکن است خود را بسوزانید.

توجه

- اگر مطمئن نیستید که می‌توانید به تنهایی این کار را انجام دهید، با یک متخصص مشورت کنید.
- مراقب باشید به هنگام خارج کردن یک چراغ یا لنز به بدنه خودرو آسیب وارد نکنید.
- گاهی به هنگام بارندگی یا بعد از شستشوی اتومبیل، داخل لنز مه‌آلود می‌شود. مانند زمانی که در هوای سرد شیشه‌های خودرو را بخار می‌گیرد. این امر کاملاً طبیعی است و مشکلی وجود ندارد. وقتی چراغ روشن شود، گرما این بخار را از بین خواهد برد. اگر داخل چراغ آب جمع شده است، توصیه می‌کنیم آن را چک کنید.



- ۸- چراغ ترمز بالا
 - ۹- چراغ‌های پلاک: 5 W (W5W)
 - ۱۰- چراغ مه‌شکن عقب: 21 W (W21W)
 - ۱۱- چراغ‌های دنده عقب: 16 W (W16W)
 - ۱۲- چراغ‌های راهنمای عقب: 21 W (W21W)
 - ۱۳- چراغ ترمزهای عقب
- کدهای داخل پرانتز نشانگر نوع چراغ‌ها هستند.

توجه

- در چراغ ترمزهای پایین و بالا به جای لامپ‌های LED استفاده شده است. برای تعمیر یا تعویض با عاملیت مجاز میتسوبیشی موتورز تماس بگیرید.

- ۴- چراغ‌های جلو، نور پایین: هالوژن: 55 W (H11)
 - لامپ زنون^{۲*}: 35 W
 - ۵- چراغ‌های موقعیت: 5 W (W5W)
 - ۶- چراغ‌های راهنمای بغل (روی گلگیر)^{۱*}: 5 W
 - ۷- چراغ‌های راهنمای بغل (روی آینه بیرونی)^{۱*}: اگر مجهز به چنین امکانی باشد.
 - ^{۲*}: این چراغ‌ها را در عاملیت مجاز میتسوبیشی موتورز تعویض نمایید.
- کدهای داخل پرانتز نشانگر انواع چراغ‌ها هستند.

اخطار



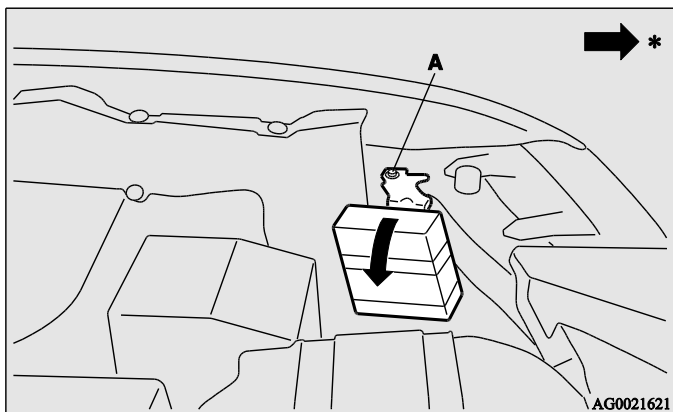
- همیشه برای تعمیر یا تعویض چراغ‌های جلو که دشارژ شدت بالا دارند، با یک متخصص مشورت کنید. زیرا مدار قدرت، چراغ‌ها و الکترودها ولتاژ بالایی تولید می‌کنند که می‌تواند باعث برق گرفتگی شود.

توجه

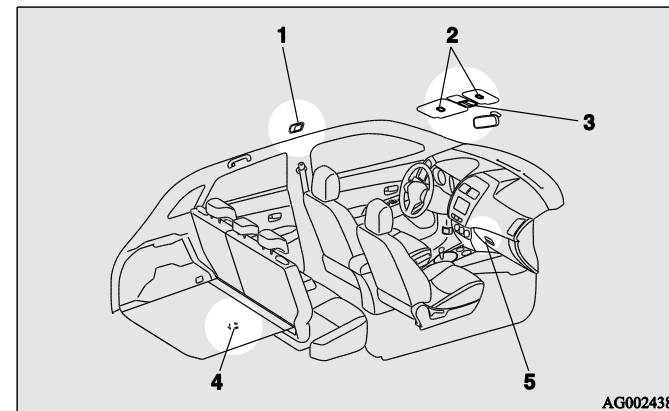
- روی آینه بیرونی به جای لامپ از LED استفاده شده است، برای تعویض یا تعمیر آن با عاملیت مجاز میتسوبیشی موتورز تماس بگیرید.
- در مورد چراغ‌های راهنمای بغل روی گلگیرها نمی‌توان فقط چراغ‌ها را تعویض نمود. در صورت لزوم با عاملیت مجاز میتسوبیشی موتورز تماس بگیرید.

چراغ‌های جلو (نور پایین، غیر از خودروهای مجهز به چراغ‌های زنون

۱. به هنگام تعویض چراغ در سمت چپ خودرو در خودروهای دیزلی، پیچ (A) نگه دارنده جعبه رله را باز کرده و آن را به سمت عقب خودرو بچرخانید.

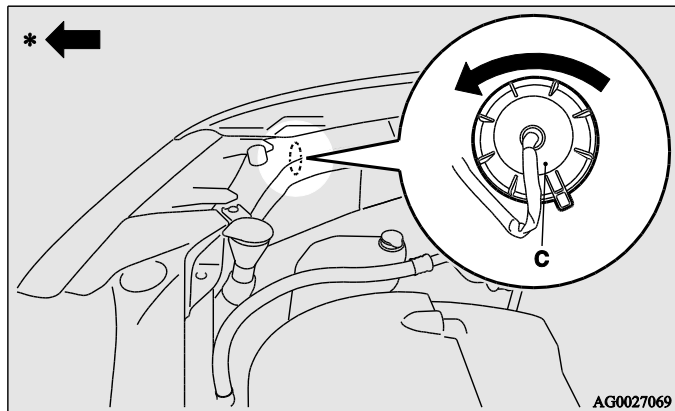


*: جلوی خودرو



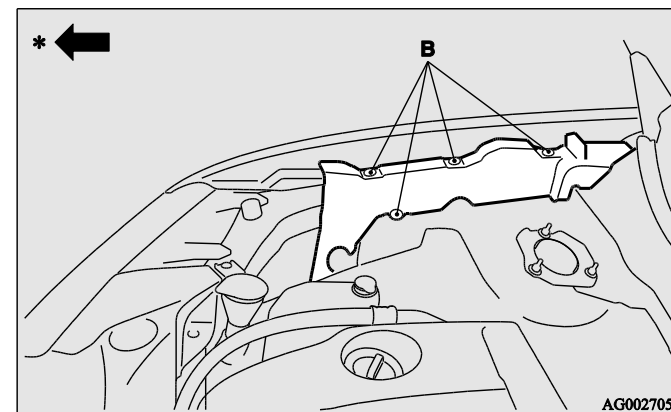
۱. چراغ اتاق (عقب): * 8 W
 ۲. چراغ آئینه شخصی راننده: * 3 W
 ۳. چراغ اتاق (جلو) و چراغ مطالعه: 8 W
 ۴. چراغ صندوق عقب: 5 W
 ۵. چراغ جعبه داشبورد: 1.4 W
- *: اگر مجهز به چنین امکانی باشد.

۳. درپوش (C) را پادساعتگرد بچرخانید و آن را بردارید.



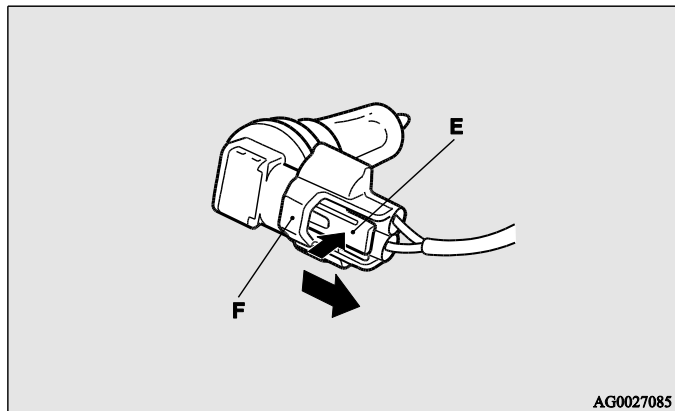
*: جلوی خودرو

۲. برای تعویض کردن چراغ در سمت راست در خودروهای دیزلی، بست‌های (B) را با پیچ گوشتی باز کرده و کاور را بردارید.

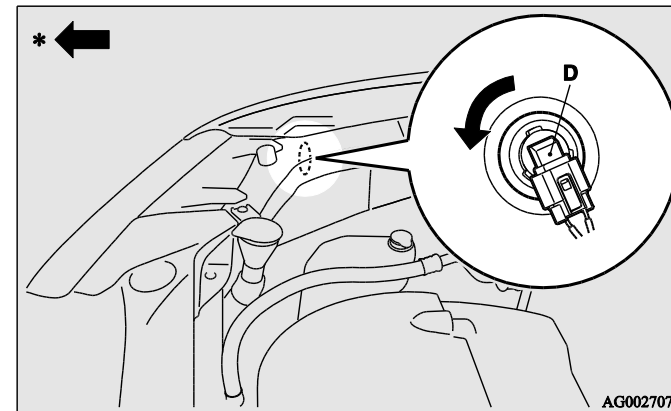


*: جلوی خودرو

۵. در حالی که لبه (E) را نگه داشته‌اید، سوکت (F) را بیرون بکشید.



۴. چراغ (D) را پادساعتگرد بچرخانید و آن را بیرون آورید.



*: جلوی خودرو

چراغ‌های جلو (نور پایین، برای خودروهای مجهز به چراغ‌های زنون

اجزای این چراغ‌ها را از هم باز نکرده و اقدام به تعمیر یا تعویض آن‌ها نکنید.

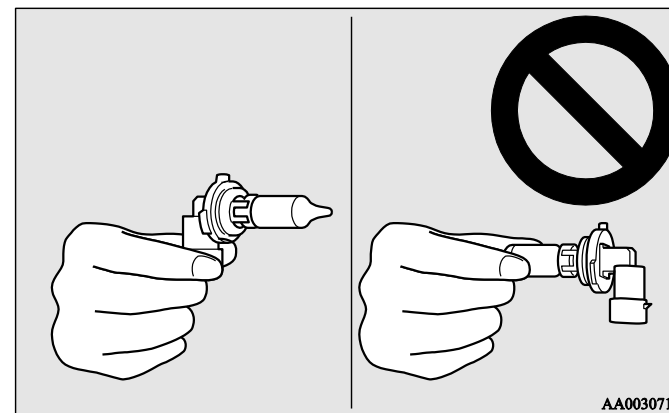
⚠️ اخطار

- ولتاژی قوی در مدار، چراغ‌ها و ترمینال چراغ‌ها وجود دارد. برای جلوگیری از برق گرفتگی، جهت تعمیرات و تعویض قطعات با عاملیت مجاز میتسوبیشی موتورز تماس بگیرید.

۶. برای نصب چراغ، مراحل گفته شده را به صورت عکس انجام دهید.

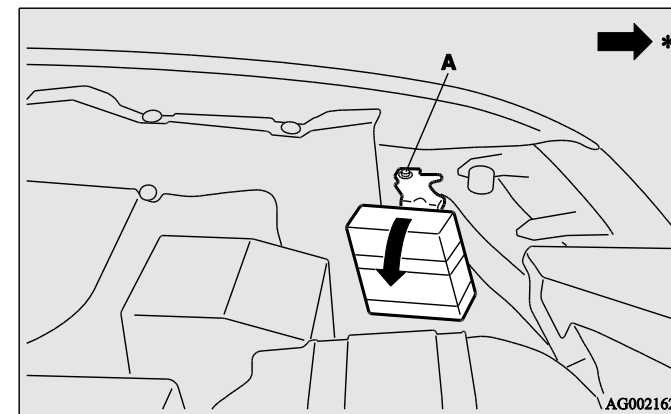
⚠️ احتیاط

- حباب چراغ هالوژن را با احتیاط جابجا کنید. گاز داخل این چراغ‌ها بسیار فشرده است و افتادن، ضربه خوردن و خراشیده شدن آن‌ها موجب خرد شدنشان خواهد شد.
- هرگز چراغ هالوژن را با دست خالی یا با دستکش کثیف نگیرید.
- زیرا بار بعد که چراغ را روشن می‌کنید، چربی دست شما باعث شکستن آن خواهد شد. اگر شیشه آن کثیف است باید با الکل یا تینر پاک شده و کاملاً خشک شود و دوباره سر جایش قرار گیرد.



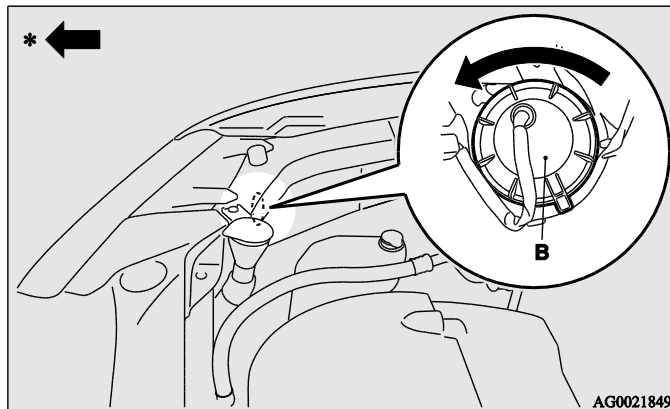
چراغ‌های جلو (نور بالا)

۱. به هنگام تعویض چراغ در سمت چپ خودرو در خودروهای دیزلی، پیچ (A) نگه دارنده جعبه رله را باز کرده و آن را به سمت عقب خودرو بچرخانید.



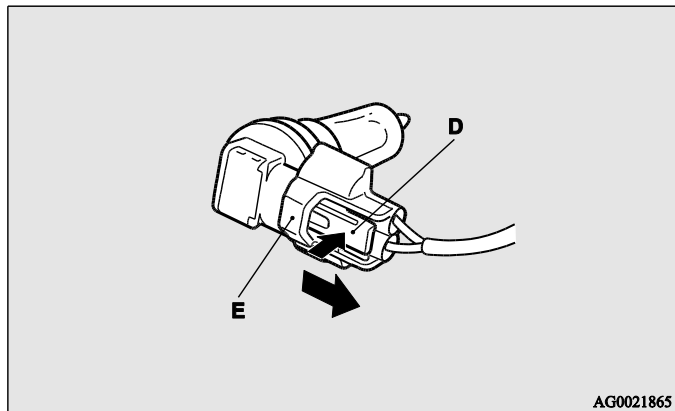
*: جلوی خودرو

۲. درپوش (B) را پادساعتگرد چرخانده و آن را بیرون آورید.

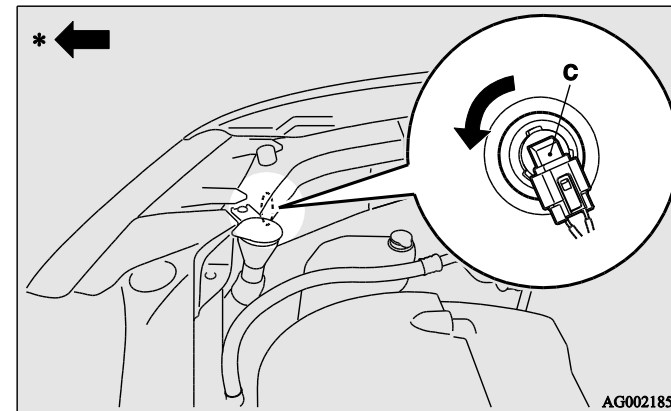


*: جلوی خودرو

۴. در حالی که لبه (D) را نگه داشته‌اید، سوکت (E) را بیرون بکشید.



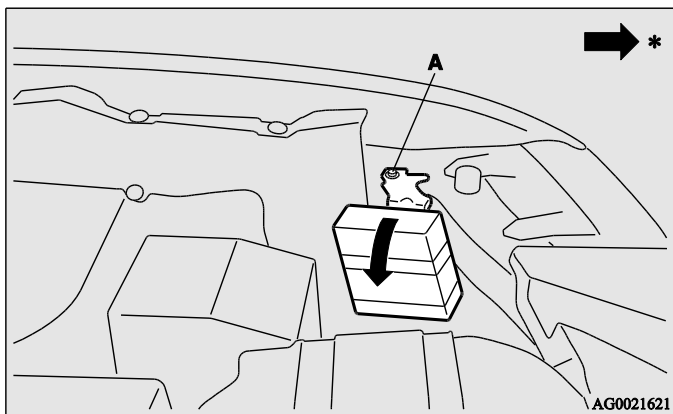
۳. چراغ (حباب) (C) را در جهت پادساعتگرد بچرخانید و آن را بردارید.



*: جلوی خودرو

چراغ‌های موقعیت جلو

۱. به هنگام تعویض چراغ در سمت چپ خودرو در مورد خودروهای دیزلی، پیچ (A) نگهدارنده جعبه رله را باز کرده و آن را به سمت عقب وسیله نقلیه جابجا کنید.



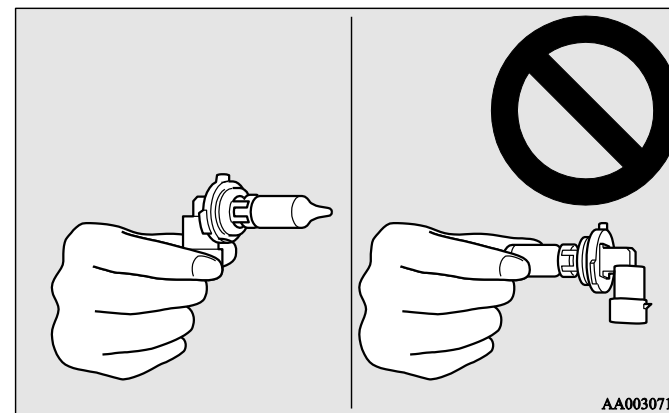
*: جلوی خودرو

۵. برای جا زدن چراغ/حباب، عمل بیرون آوردن آن را برعکس انجام دهید.

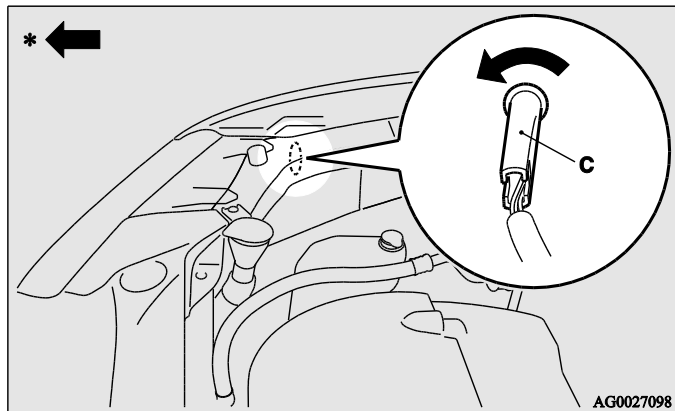
احتیاط



- حباب چراغ هالوژن را با احتیاط جابجا کنید. گاز داخل این چراغ‌ها بسیار فشرده است و افتادن، ضربه خوردن و خراشیده شدن موجب خرد شدن آن‌ها خواهد شد.
- هرگز چراغ هالوژن را با دست خالی یا با دستکش کثیف نگیرید.
- زیرا بار بعد که چراغ را روشن می‌کنید، روغن شما باعث شکستن آن خواهد شد. اگر شیشه آن کثیف است باید با الکل یا تینر پاک شده و کاملاً خشک شود و دوباره سر جایش قرار گیرد.



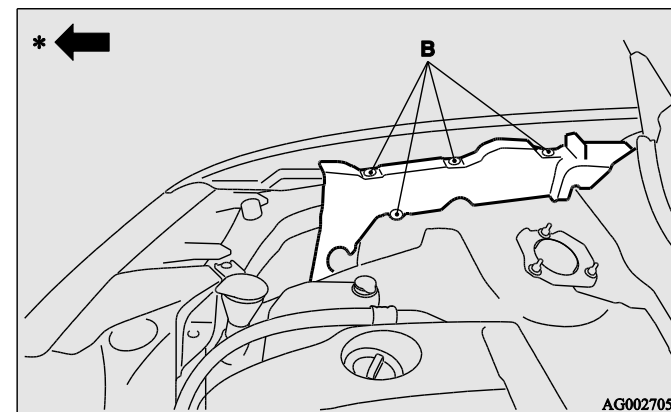
۳. سوکت (C) را در جهت پادساعتگرد بچرخانید تا بیرون بیاید.



*: جلوی خودرو

۲. هنگام تعویض چراغ در سمت راست در خودروهای دیزلی، بست‌ها (B) را به کمک یک

پیچ گوشتی باز کرده و کاور را بردارید.



*: جلوی خودرو

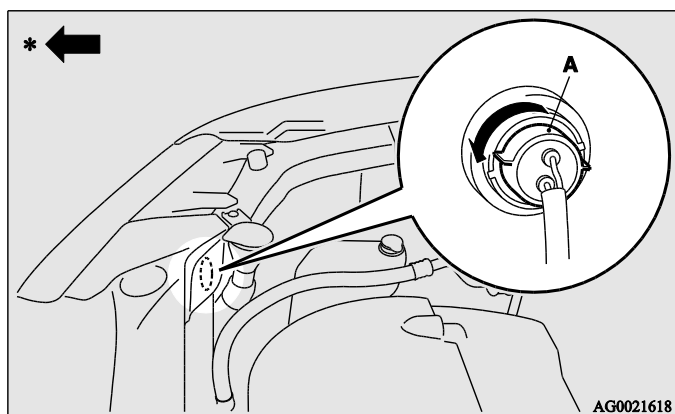
چراغ‌های راهنمای جلو

بیرون آوردن

۱. کاور بالایی را بیرون بیاورید.

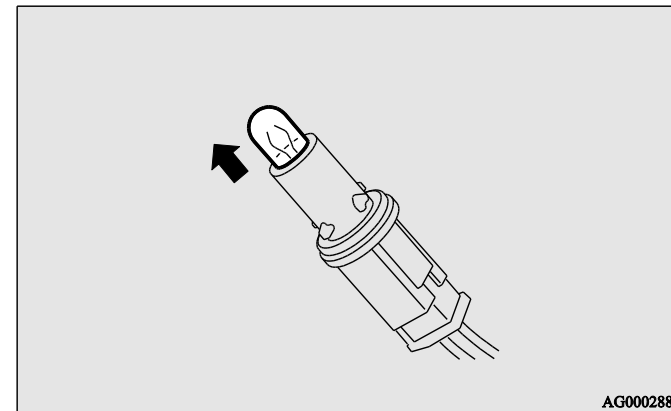
برای کسب اطلاع از چگونگی بیرون آوردن کاور بالایی به صفحه ۸-۱۴ قسمت «بیرون آوردن و نصب کاور بالایی و داکت» مراجعه نمایید.

۲. مجموعه سوکت و لامپ (A) را یکجا با چرخاندن پادساعتگرد بیرون بیاورید.



※: جلوی خودرو

۴. چراغ را از سوکت بیرون بکشید.



۵. برای نصب مجدد چراغ، به طریقه عکس بیرون آوردن آن عمل کنید.

چراغ‌های راهنمای بغل (روی گلگیر)

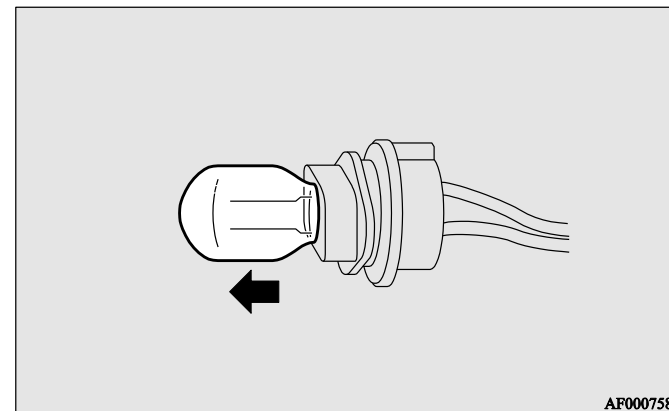
توجه

- برای چراغ‌های راهنمای بغل امکان تعمیر یا تعویض وجود ندارد. اگر به تعمیر یا تعویض آن‌ها نیاز شد، با عاملیت مجاز میتسوبیشی موتورز تماس بگیرید.

چراغ‌های راهنمای روی آئینه بیرونی

- در این محل به جای لامپ از LED استفاده شده است. اگر به تعمیر یا تعویض آن‌ها نیاز شد، با عاملیت مجاز میتسوبیشی موتورز تماس بگیرید.

۳. با کشیدن به سمت خارج، چراغ را بیرون بکشید.

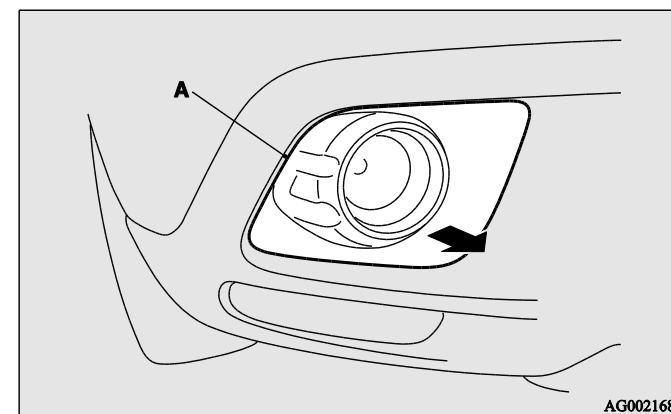


نصب

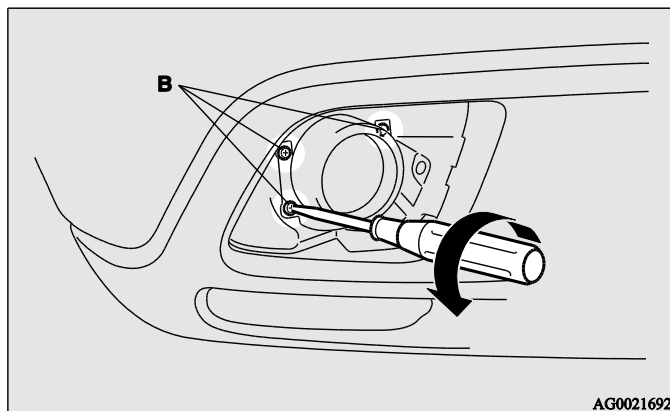
۱. برای نصب مجدد، مراحل بیرون آوردن را به طور معکوس انجام دهید.
 ۲. کاور بالایی را نصب کنید.
- برای کسب اطلاع از چگونگی بیرون آوردن کاور بالایی به صفحه ۸-۱۴ قسمت «بیرون آوردن و نصب کاور بالایی و داکت» مراجعه نمایید.

چراغ‌های مه‌شکن جلو

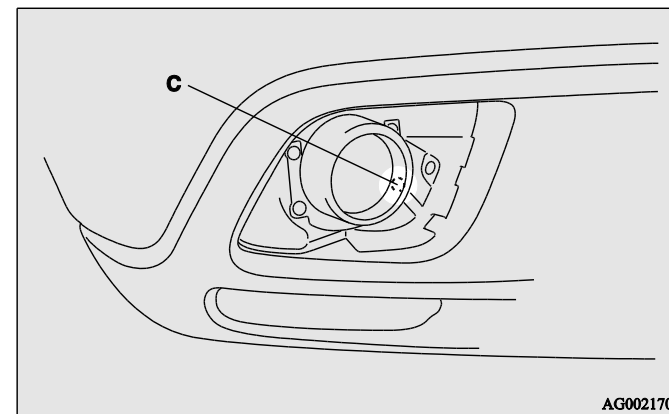
۱. کاور چراغ (A) را در جهت فلشی که در تصویر نشان داده شده است، بکشید تا بیرون آید.



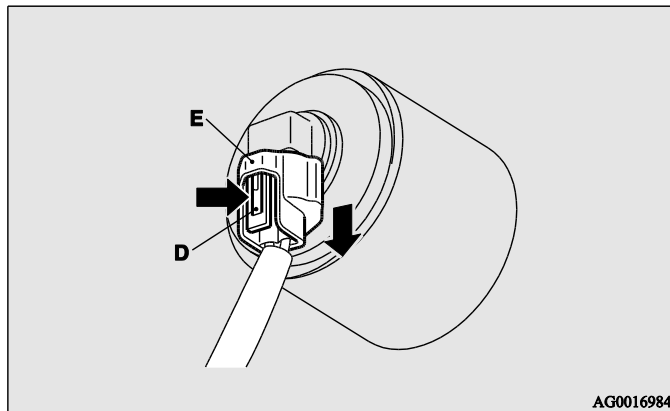
۲. پیچ‌ها (B) را باز کرده و مجموعه چراغ را خارج کنید.



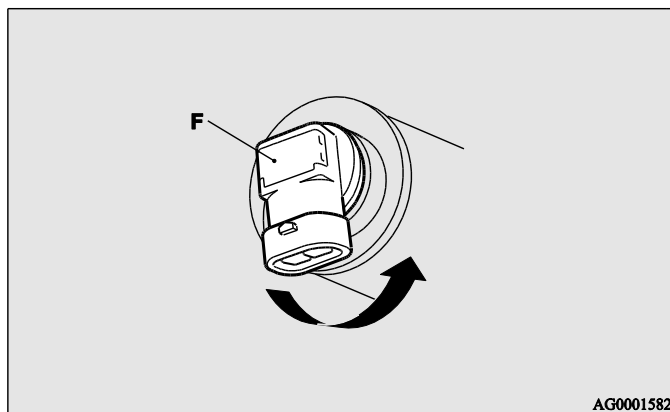
- غیر از خودروهای مجهز به چراغ‌های روشنایی روز، در بقیه موارد به هنگام باز کردن پیچ‌ها، مراقب باشید پیچ تنظیم وضعیت پرتو (C) را جابجا نکنید.



۳. در حالی که لبه (D) را نگه داشته اید، سوکت (E) را بیرون بکشید.

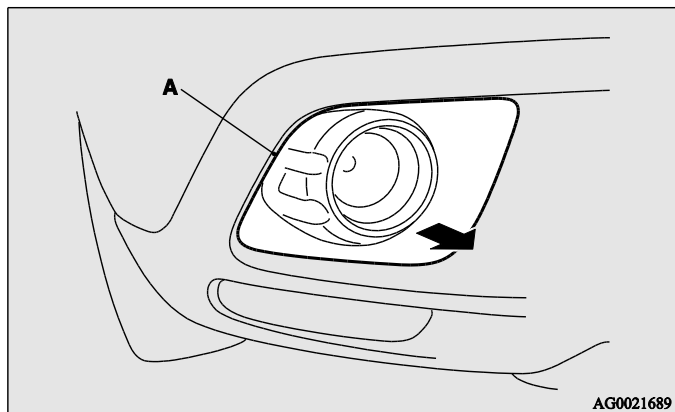


۴. حباب (F) را پادساعتگرد بپیچانید و آن را خارج کنید.



چراغ‌های روشنایی روز

۱. کاور چراغ (A) را در جهت فلش نشان داده شده در تصویر بکشید تا بیرون آید.

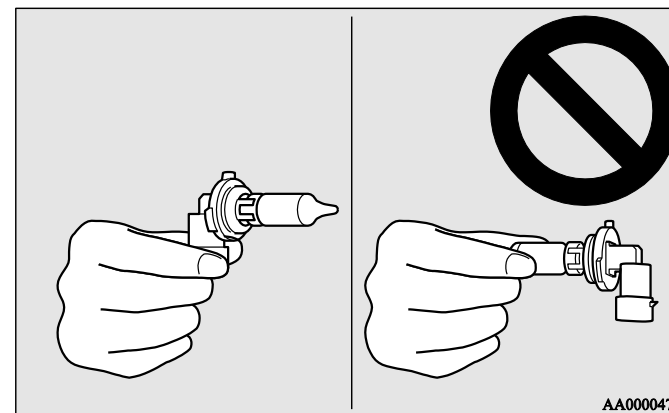


۵. برای نصب لامپ، به روش عکس باز کردن عمل کنید.

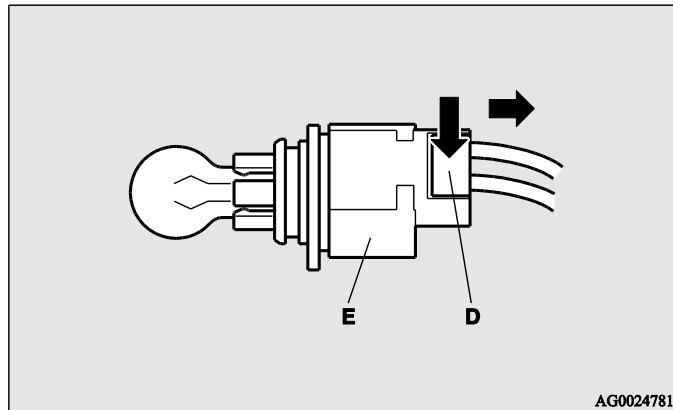
احتیاط



- حباب چراغ هالوژن را با احتیاط جابجا کنید. گاز داخل این چراغ‌ها بسیار فشرده است و افتادن، ضربه خوردن و خراشیده شدن آن‌ها موجب خرد شدنشان خواهد شد.
- هرگز چراغ هالوژن را با دست خالی یا با دستکش کثیف نگیرید زیرا بار بعد که چراغ را روشن کنید، چربی دست شما باعث شکستن آن خواهد شد. اگر شیشه آن کثیف است باید با الکل یا تینر پاک شده و کاملاً خشک شود و دوباره سر جایش قرار گیرد.

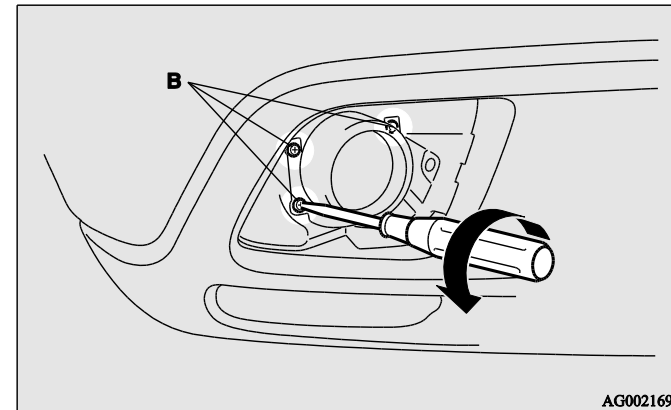


۴. در حالی که لبه (D) را نگه داشته‌اید، سوکت (E) را بیرون بکشید.

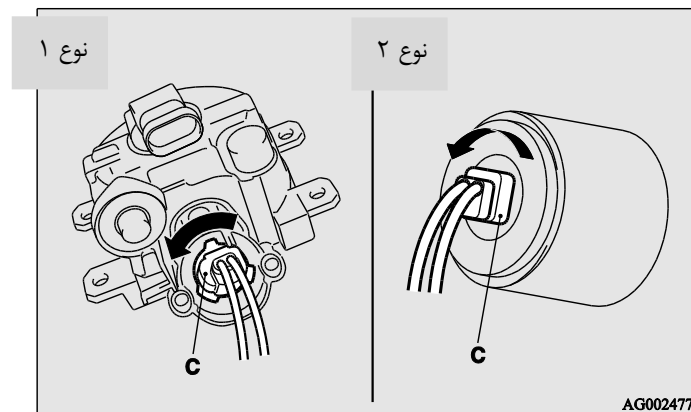


۵. جهت نصب، مراحل باز کردن را به طور عکس انجام دهید.

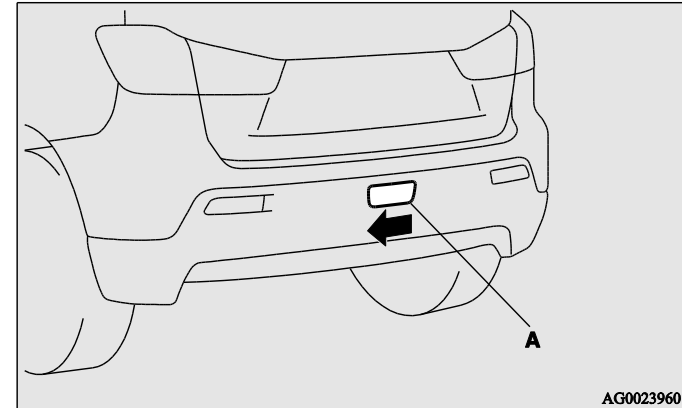
۲. پیچ‌ها (B) را باز کرده و مجموعه چراغ را بیرون بیاورید.



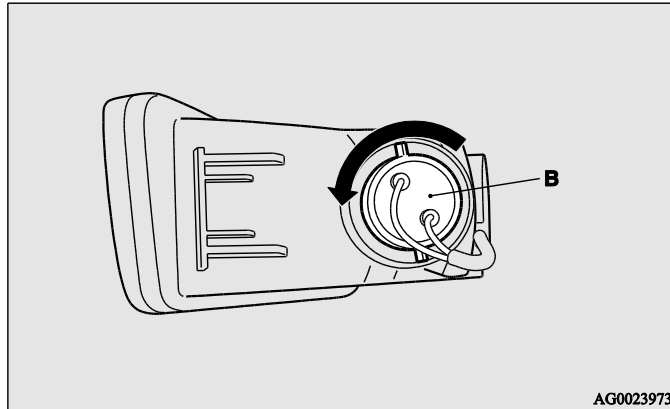
۳. حباب (C) را به صورت پادساعتگرد بچرخانید و آن را بیرون بیاورید.



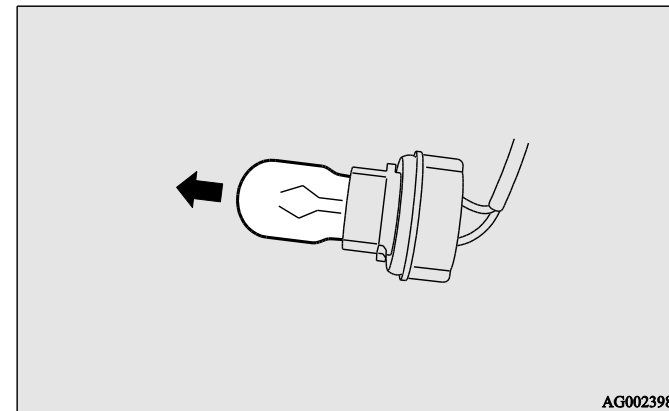
۱. برای بیرون آوردن مجموعه چراغ (A) آن را به سمت چپ بدنه خودرو فشار دهید.



۲. سوکت (B) و چراغ را با هم در جهت پادساعتگرد بچرخانید و بیرون آورید.



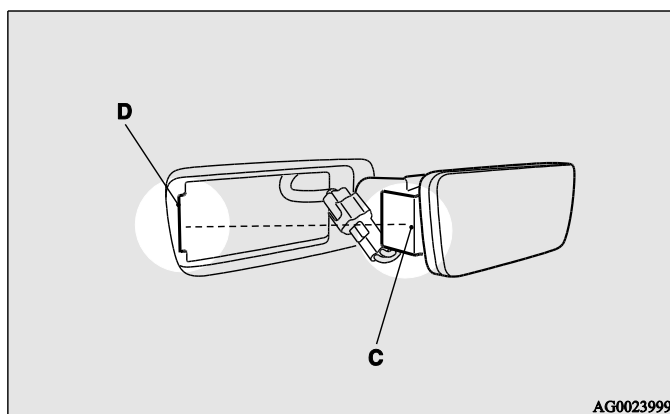
۳. با کشیدن به سمت خارج، چراغ را بیرون بیاورید.



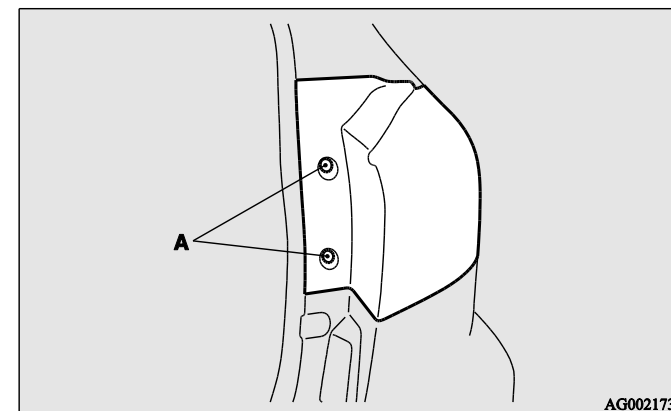
۴. برای نصب، مراحل باز کردن را به طور عکس انجام دهید.

توجه

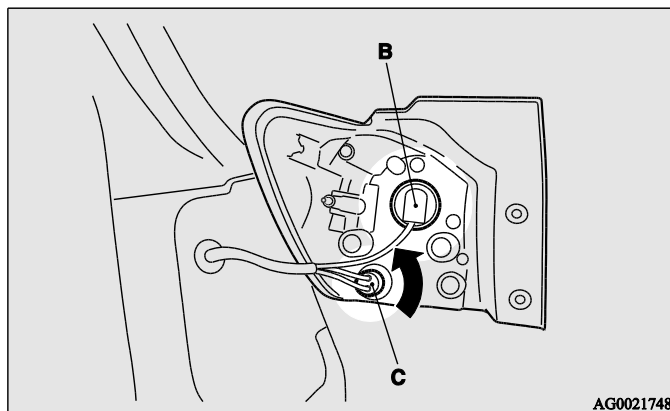
- اطمینان حاصل کنید که دسته سیم‌ها به هنگام تعویض چراغ‌ها از جای خود خارج نشده باشند.
- برای جا زدن چراغ، ابتدا لبه (C) را وارد شکاف (D) روی بدنه نموده و سپس چراغ را فشار دهید تا جا بیفتد.



۱. پیچ‌های (A) نگهدارنده را باز کرده و مجموعه چراغ‌ها را بیرون بیاورید.



۲. مجموعه سوکت و چراغ را پادساعتگرد بچرخانید و بیرون بیاورید.



B- چراغ عقب و ترمز (LED) - قابل تعویض نیست.

C- چراغ راهنمای عقب

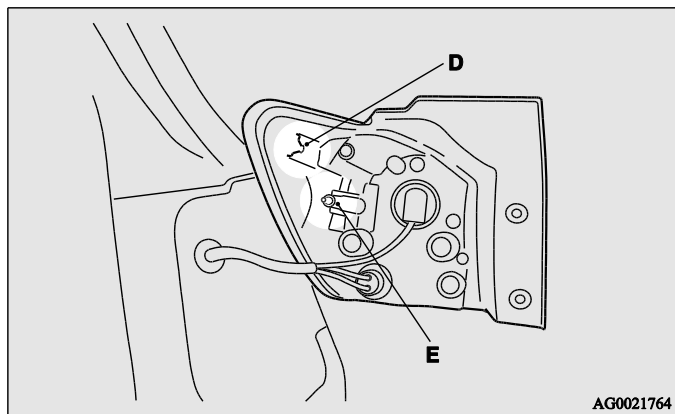
توجه

- در چراغ عقب و ترمز از LED استفاده شده است. اگر به تعمیر یا تعویض آن‌ها نیاز شد، با عاملیت مجاز میتسوبیشی موتورز تماس بگیرید.

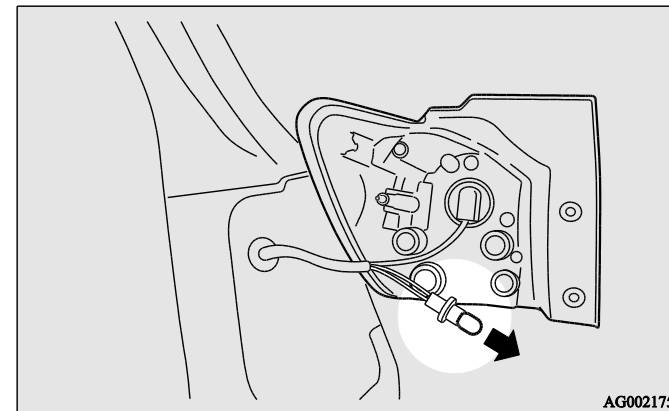
۴. برای نصب چراغ، مراحل باز کردن را برعکس انجام دهید.

توجه

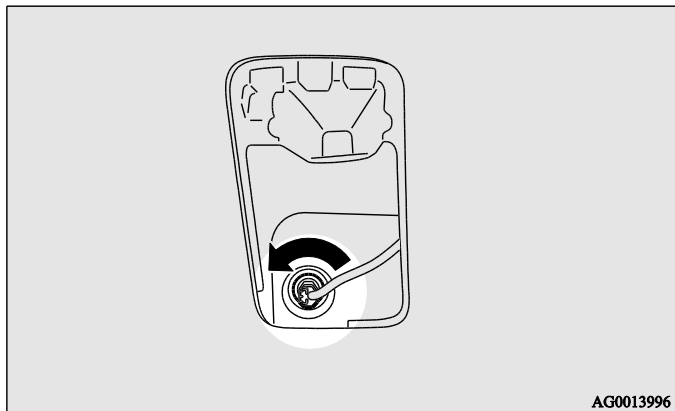
- وقتی می‌خواهید مجموعه چراغ را سوار کنید، شکاف (D) روی مجموعه چراغ، بست روی بدنه و پین (E) را با سوراخ بدنه در یک راستا قرار دهید.



۳. چراغ را از سوکت بیرون بکشید.



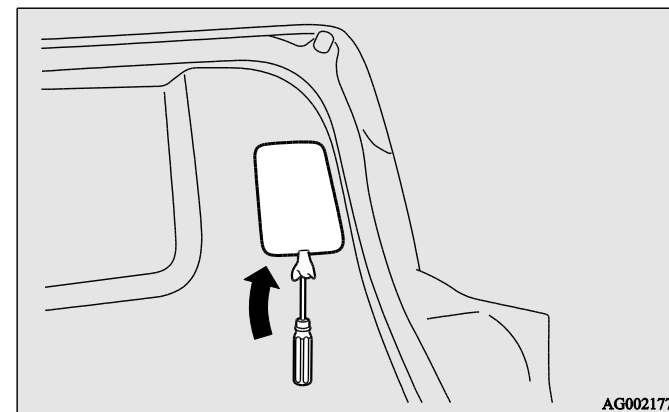
۳. مجموعه سوکت و چراغ را پادساعتگرد بچرخانید و بیرون بیاورید.



چراغ‌های دنده عقب

۱. درب عقب خودرو را باز کنید.

۲. با استفاده از نوک یک پیچ گوشتی کاور را باز کرده و بردارید.



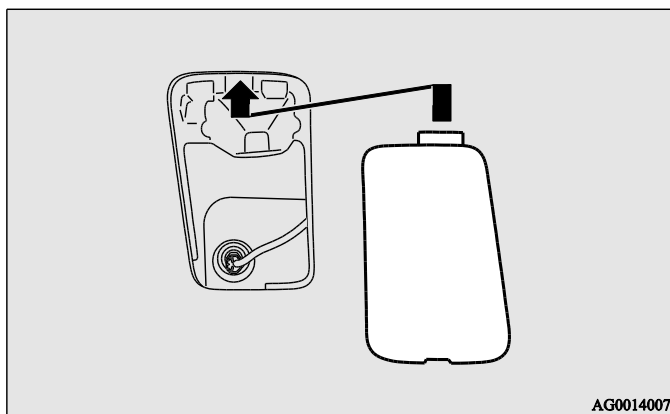
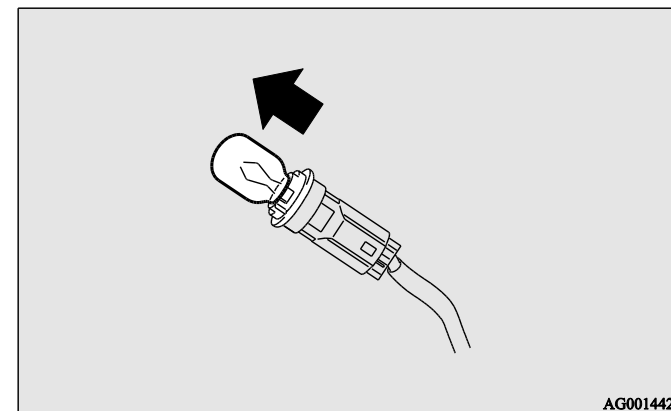
توجه

- تکه پارچه‌ای را دور نوک پیچ گوشتی بپیچید تا کاور را زخمی نکند.

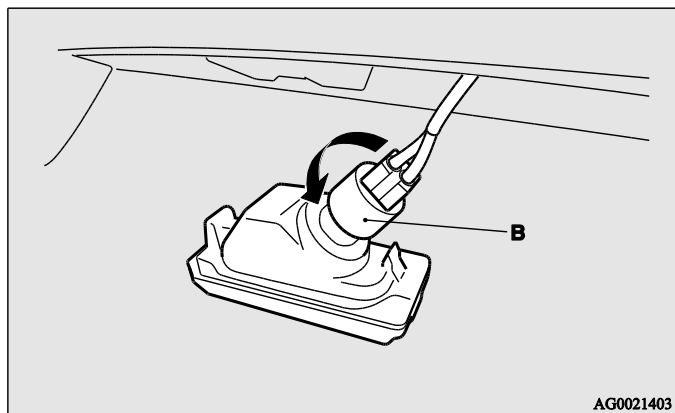
۴. چراغ را به طرف خارج کشیده و بیرون بیاورید.

توجه

- برای جا انداختن سرپوش، لبه آن را در راستای فرورفتگی کنار خودرو قرار دهید.

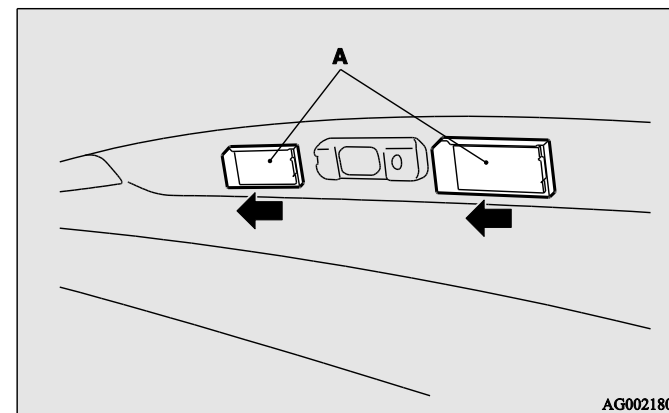


۲. مجموعه سوکت و چراغ را پادساعتگرد بچرخانید و بیرون بیاورید.

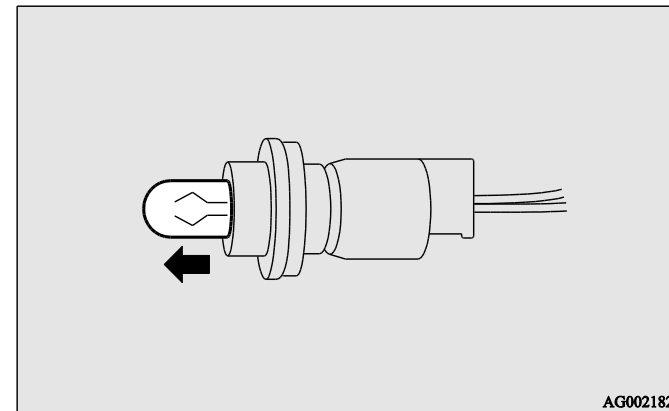


چراغ‌های روشنایی پلاک خودرو

۱. برای بیرون آوردن این چراغ‌ها (A)، آن‌ها را به سمت چپ بدنه خودرو فشار دهید.

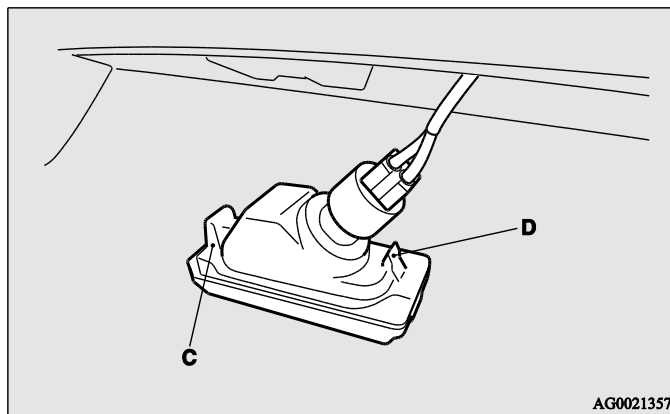


۳. چراغ را به طرف خارج کشیده و بیرون بیاورید.



توجه

- هنگام نصب چراغ، ابتدا لبه (C) را وارد کنید سپس لبه (D) را تنظیم کرده و وارد نمایید.



چراغ ترمز بالا

توجه

- در چراغ ترمز بالا از LED استفاده شده است. اگر به تعمیر یا تعویض آن‌ها نیاز شد، با عاملیت مجاز میتسوبیشی موتورز تماس بگیرید.